



저작자표시-비영리-변경금지 2.0 대한민국

이용자는 아래의 조건을 따르는 경우에 한하여 자유롭게

- 이 저작물을 복제, 배포, 전송, 전시, 공연 및 방송할 수 있습니다.

다음과 같은 조건을 따라야 합니다:



저작자표시. 귀하는 원저작자를 표시하여야 합니다.



비영리. 귀하는 이 저작물을 영리 목적으로 이용할 수 없습니다.



변경금지. 귀하는 이 저작물을 개작, 변형 또는 가공할 수 없습니다.

- 귀하는, 이 저작물의 재이용이나 배포의 경우, 이 저작물에 적용된 이용허락조건을 명확하게 나타내어야 합니다.
- 저작권자로부터 별도의 허가를 받으면 이러한 조건들은 적용되지 않습니다.

저작권법에 따른 이용자의 권리는 위의 내용에 의하여 영향을 받지 않습니다.

이것은 [이용허락규약\(Legal Code\)](#)을 이해하기 쉽게 요약한 것입니다.

[Disclaimer](#)

정치학석사 학위논문

PBL 교수법에 의한 유학생의 문화간 의사소통
능력 향상에 관한 연구

-중국 유학생을 중심으로-

Research on the improvement of Intercultural
Communication Competence of foreign students with
PBL teaching method
-Centered on Chinese students-

울산대학교 대학원

정치외교학

담국아

PBL 교수법에 의한 유학생의 문화간
의사소통 능력 향상에 관한 연구

지도교수자: 유종선

이 논문을 석사학위로 제출함

2023년 7월

울산대학교 대학원

정치외교학과

담국아

담국아의 정치외교학석사 학위논문을 인준함

심사위원장 정 재 환 (인)

심사위원 유 종 선 (인)

심사위원 김 치 욱 (인)

울 산 대 학 교 일 반 대 학 원

2023년 07월

PBL 교수법에 의한 유학생의 문화간 의사소통 능력 향상에 관한 연구

-중국 유학생을 중심으로-

울산대학교 일반대학원
정치외교학
담국아

초록

다문화 교류는 점점 더 중요한 화두이다. 세계화가 진행됨에 따라, 사람들은 점점 더 다양한 문화의 영역으로 진출하고 있다. 다문화 교류는 개인적인 경험일 뿐만 아니라 세계의 발전과 진보에 필수적인 세계적인 사회 추세이다. 중국의 대외 교류 활동이 나날이 증가하는 것을 참작할 때, 유학생 그룹도 그중 없어서는 안 될 부분이 되었고, 문화간 의사소통 능력의 배양은 교수 활동에서 하나의 중요한 목표가 되었다. 따라서 유학생들의 문화간 의사소통 능력을 어떻게 향상할 것인가가 교육계의 관심사로 떠올랐다. 이 글은 재한 중국 유학생을 연구 대상으로 선정하였으며, PBL 교수법이 유학생의 문화간 의사소통 능력에 대한 향상 효과를 탐구하고, 유학생의 문화간 의사소통 능력 향상에 참고와 참고가 될 수 있도록 하기 위함이다.

이번 연구는 주로 무기명 설문조사 방식으로 PBL 수업을 들은 일부 학우들을 대상으로 일대일 인터뷰를 하였다. 설문 문항은 크게 세 부분으로 나누어졌다. 첫 번째 부분에서는 성별, 학력, 한국어 실력, 한국 체류 기간 등 유학생들의 개인별 기본 정보를 수집하여 응답자를 보다 잘 분류하고 비교할 수 있도록 했다. 두 번째 부분은 PBL 수업에 대한 이해와 참여 현황; 세 번째 부분은 Byram의 ICC(문화간 의사소통 능력) 모델의 네 가지 요소인

지식, 태도, 기술, 의식에 기반하여 관련 질문을 설정하였다.

휴대전화 조사는 설문지 120건을 모았다. SPSS 26.0을 이용하여 유효한 설문지를 여러 가지 통계적으로 분석하였다. 그 결과 PBL 수업을 들은 학생들이 그렇지 않은 학생들보다 3가지 차원에서 모두 훨씬 높은 점수를 받았다. 이 연구는 PBL 교수법이 유학생들의 문화간 의사소통 능력을 효과적으로 증진하는 방법이라는 것을 보여준다.

휴대전화를 통해 조사한 설문지 120부를 수집했으며, 유효한 설문지에 대해 SPSS 26.0을 사용하여 통계 분석을 수행하였다. 결과는 PBL 수업을 들은 학생들이 네 가지 요소에서 모두 통계적으로 유의한 점수를 보였으며, PBL 수업을 듣지 않은 학생들보다 높은 점수를 기록하였다. 또한, PBL 수업을 들은 일부 학생들을 대상으로 일대일 인터뷰를 진행하여 학생들이 PBL 교수법에 대한 실제 경험을 자세히 이해하고자 하였다. 이 연구는 PBL 교육 방법이 유용한 방법으로 국제 학생들의 문화간 의사소통 능력을 촉진하는 데 효과적임을 보여준다.

주제어 : PBL, 중국유학생, 문화간 의사소통 능력(ICC)

<제목 차례>

I . 서론	1
1. 연구의 배경	1
2. 연구의 목적	2
3. 연구의 의미	2
4. 용어의 정의	2
1) PBL	2
2) 문화간 의사소통 능력	3
5. 논문 구조	3
II . 이론적인 배경	4
1. PBL	4
1) PBL의 정의	4
2) PBL의 특징	8
2. 문화간 의사소통 능력(ICC) 이론	10
3. Byram의 ICC 모델과 그 4차원	10
1) 지식	11
2) 태도	11
3) 기능	12
4) 의식	12
4. PBL에 대한 선행연구	13
5. 문화간 의사소통 능력에 대한 선행연구	14
III.연구 설계	17

1. 연구 대상	17
2. 연구 방법	17
3. 연구 절차	17
4. 연구 도구	18
1) 설문 조사	18
2) 인터뷰 내용	19
IV. 연구결과 및 분석	20
1. 설문지의 변수와 측정 문제	20
2. 응답자의 일반적인 특징	22
3. 신뢰성 및 타당성 검증	24
1) 신뢰성 분석	24
2) 타당성분석	25
4. 설문조사 분석 결과	27
1) PBL 교수법이 유학생들의 ICC의 수준에 미치는 영향	27
2) PBL 교수법이 유학생들의 ICC의 지식에 미치는 영향	29
3) PBL 교수법이 유학생들의 ICC의 태도에 미치는 영향	31
4) PBL 교수법이 유학생들의 ICC의 기능에 미치는 영향	33
5) PBL 교수법이 유학생들의 ICC의 의식에 미치는 영향	35
5. 인터뷰 데이터 분석 결과	37
1) 전통적 교육 방식과 PBL 교육 방식에 대한 평가	37
2) PBL 교수법이 유학생들의 ICC에 미치는 영향	41
(1) 지식	41
(2) 태도	42
(3) 기능	42
(4) 의식	43
V. 결론과 토론	44

1. 결론	44
2. 연구의 한계 및 제언	45
참고 문헌	46
부 록 A	53
부 록 B	60

<표 차례>

<표-1>	7
<표-2>	9
<표-3>	19
<표-4>	19
<표-5>	21
<표-6>	23
<표-7>	24
<표-8>	26
<표-9>	28
<표-10>	28
<표-11>	30
<표-12>	30
<표-13>	32
<표-14>	32
<표-15>	34

<丑-16>	34
<丑-17>	36
<丑-18>	36
<丑-19>	37
<丑-20>	40

I. 서론

1. 연구의 배경

세계화의 발전에 따라 점점 더 많은 유학생이 외국에서 공부하고 생활하기를 선택한다. 이국땅에서 유학생들은 서로 다른 문화 환경과 사회 배경에 적응하고 서로 다른 국적의 사람들과 교류와 협력을 해야 하므로 문화간 의사소통 능력은 유학생들이 반드시 갖추어야 할 중요한 소양 중의 하나가 되었다. 유학생은 국경을 초월하여 학습하고 생활하는 과정에서 반드시 일정한 문화간 의사소통 능력을 갖추어야 새로운 환경에 더 잘 적응할 수 있고 다른 문화 배경을 이해하고 존중할 수 있으며 다양한 사람들과 효과적으로 소통하고 협력할 수 있다. 문화 간 의사소통 능력은 다른 문화적 배경을 가진 사람들과 효과적인 소통을 위해 필요한 지식, 기술 및 태도를 지칭하며, 다른 문화 간의 차이를 이해하고 존중하며 상호 학습, 협력 및 문제 해결을 촉진하는 능력을 말한다. (Deardorff, 2006) 그러나 많은 유학생은 문화간 소통에 어려움을 겪으며, 이는 주로 언어, 문화적 차이, 가치관 및 의사소통 스타일 등의 제약에 기인한다. 따라서 유학생의 문화간 의사소통 능력을 향상하기 위한 효과적인 교수법을 찾는 것은 현재 교육 분야에서 중요한 과제이다.

전통적인 교수법은 주로 지식의 전달과 정보의 주입에 초점을 맞추며, 학생들의 능동적인 참여와 실습의 중요성을 간과하는 경향이 있다. 이러한 교수법은 유학생의 문화간 의사소통 능력을 발전시키는 데 제한이 있다. 이에 비해, PBL(Project-Based Learning)은 프로젝트를 핵심으로, 학생이 주체가 되어 팀워크를 통해 실제 세계의 문제를 해결함으로써 학생의 학습과 발전을 촉진하는 교육 방법이다. PBL 과정은 고등 교육과 직업 교육에 광범위하게 적용되어 좋은 교육 효과를 거두고 있다. 그러나 PBL 과정이 유학생들의 문화간 의사소통 능력에 미치는 영향에 대해서는 아직 깊이 연구된 바가 없다.

2. 연구의 목적

본 연구는 PBL 과정이 유학생들의 문화간 의사소통 능력을 향상하는 효과를 알아보기 위한 것이다. 연구과정에서 설문조사법을 채택하여 PBL 과정을 수강한 유학생과 그렇지 않은 유학생을 지식, 태도, 기능 및 의식의 네 가지 측면을 지표로 하여 조사하여 두 그룹의 문화간 의사소통 능력의 차이를 분석하고 PBL 과정이 문화간 의사소통 능력에 미치는 영향을 조사하였다. 또한 PBL 수업에 참여하는 일부 학생들을 대상으로 일대일 인터뷰를 실시하여 학생들이 PBL 교수법에 대한 의견을 분석한다. 설문 조사 및 인터뷰 데이터를 결합하여 전통적인 교육 방법과 PBL 교육 방법의 효과를 비교하는 데 도움이 됩니다. 연구 문제는 다음과 같습니다: 1) PBL 교수법이 유학생의 문화간 의사소통 능력에 전반적으로 어떤 영향을 미치는가? 2) PBL 교수법은 어떤 측면에서 유학생의 문화간 의사소통 능력을 향상하는가? 3) 학생들은 PBL 교수법에 대해 어떤 태도를 가지고 있는가?

3. 연구의 의미

본 연구는 실천적 가치와 이론적 가치를 가지며, 유학생의 문화간 의사소통 능력 향상에 대한 유익한 참고와 지침을 제공할 수 있을 뿐만 아니라, PBL 교수법의 확대와 적용에 대한 강력한 증거와 지원을 제공할 수 있다. PBL 교수법은 학생들의 자기주도적인 탐구와 협동학습을 강조하여 비판적 사고, 창의성, 문제해결능력 등을 배양하고 이러한 능력은 유학생들의 문화간 의사소통 능력을 향상시키는데 도움이 된다. 그러므로 PBL 교과과정이 유학생들의 문화간 의사소통 능력의 향상 효과에 대한 문제를 연구하는 것은 중요한 이론적 의의와 실천적 의의를 지닌다.

4. 용어의 정의

1) PBL

PBL(Project-Based Learning, 프로젝트 기반 학습)은 학습과 발전을 촉진하기 위해 학생들이 실제 세계의 프로젝트 활동에 참여하는 것을 중심으로

로 하는 교수법이다. 프로젝트 기반 학습에서 학생들은 문제나 도전을 통해 학습 동기를 얻으며, 자율적 탐구와 협력을 통해 문제를 해결하고 배운 지식과 기술을 실제 상황에 적용한다.

2) 문화간 의사소통 능력

문화간 의사소통 능력은 학습자가 다른 문화적 배경을 가진 사람들과 효과적으로 의사소통하고 상호작용할 수 있는 능력을 의미한다. 그들의 문화적 차이를 이해하고 존중하며, 적절하고 효과적인 방식으로 문화 간 소통에 참여할 수 있는 능력이다 (Deardorff, 2006).

5. 논문 구조

본 논문은 다섯 개의 장으로 구성되어 있다. 첫 번째 장은 서론으로서 먼저 주제 선정의 배경을 설명하고, 다음으로 연구의 목적과 실제 의의를 설명하고, 다음으로 용어의 정의, 마지막으로 논문의 전체 구조에 대해 자세히 설명하였다. 두 번째 장은 세 부분으로 구성된 문헌 검토이다. 첫 번째 부분은 PBL과 다문화 의사소통 능력의 두 가지 개념, 두 번째 부분은 이 연구의 이론적 근거인 다문화 의사소통 능력 이론을 소개하고 세 번째 부분은 다문화 의사소통 능력과 PBL 교수법에 대한 문헌을 검토하였다. 제3장은 본문의 연구 대상, 연구 방법, 연구 절차 및 연구 도구를 나타내는 연구 설계이다. 제4장은 연구 결과 및 분석을 통해 본문의 3가지 연구문제에 상응하는 답변을 한다. 제5장은 결론으로 먼저 연구를 요약하고, 두 번째로 PBL교수법이 문화간 의사소통에 시사하는 바를 제시하고, 마지막으로 본 연구의 한계를 지적하고 향후 연구를 전망한다.

Ⅱ. 이론적인 배경

1. PBL

1) PBL의 정의

PBL의 정확한 명칭은 프로젝트 기반 학습(Project Based Learning)으로 알려져 있다. P는 현실적인 실제문제(authentic problem)를 뜻하기도 하는데 두 가지 용어를 혼용하여 사용하기도 하며 여기서는 프로젝트를 의미한다. Blumenfeld(1991)는 PBL이 학생들이 실제 세계에서 문제를 해결하고 과제를 완수할 수 있도록 도와주는 문제나 프로젝트에 기반한 학습 방법이며, 이 과정을 통해 학생들의 지식, 기능, 태도를 배양할 수 있다는 "프로젝트식 학습의 본질"이라는 모형을 제시하였다.

PBL (프로젝트 기반 학습)은 다양한 논문들에서 다음과 같이 정의되고 있다(표 1참조). Blumenfeld 등(1991)은 PBL을 실제 프로젝트를 기반으로 한 학습 방법으로 소개하며, 학생들이 실제 과제를 수행하고 실제 문제를 해결하여 학습을 촉진한다고 언급하고 있다. Hmelo-Silver (2004)은 PBL을 문제 중심 학습 방법으로 소개하고, 학생들이 복잡한 문제를 해결하고 실제 상황에서의 과제에 참여하여 학습을 진행한다고 언급하였다. Jonassen 등 (2003)은 PBL을 건축주의 관점에서 소개하며, 학생들이 현실적이고 의미 있는 문제를 해결하고 관련 지식과 기술을 결합하여 학습을 진행한다고 언급하였다. Kolodner (1997)은 PBL을 사례 기반 추론의 관점에서 정의하고 있으며, 학생들이 실제 사례와 유추를 활용하여 문제를 이해하고 해결하는 데 도움을 주고, 학습과 인지 발달을 촉진한다고 언급하였다. Savery (2006)은 PBL을 문제 중심 학습 방법으로 소개하고, 학생들의 참여와 탐구를 통해 학습을 촉진한다고 언급하였으며, 학생들의 문제 해결 능력, 협력 능력 및 자율 학습 능력을 강조하였다. Keith Sawyer(2014)는 PBL은 학생들의 창의적 사고, 문제 해결 능력 및 협력 능력을 키우기 위해 실제 프로젝트와 과제를 통한 학습 방법이라고 여긴다. 그는 PBL의 핵심은 학생들이 실제 세계의 프로젝트와 과제에 참여하여 복잡한 문제에 직면하고 해결책을 찾는 것이라고 강조하였다. PBL에서 학생들은 자율적인 학습, 협력 및 탐구를 장려받으며,

주체적인 학습자의 역할을 수행하며 팀원들과 상호작용하여 문제를 해결한다.

이렇게 다양한 문헌에서 소개되는 PBL의 정의는 학생들이 실제 문제를 해결하고 협력하여 학습하는 학습 방법으로서, 문제 해결 능력과 자율성을 강조하고, 실제 상황에 적용할 수 있는 지식과 기술을 발전시키는 것에 초점을 둔다는 점에서 공통점을 가지고 있다.

PBL에서 학생들은 실제 문제를 해결하거나 실제 프로젝트를 수행하는 데 참여함으로써 학습을 추진하는데, 이 학습 방식은 일반적으로 학제 간 지식과 기능의 적용, 다양한 배경의 사람들과 협력하고 소통할 수 있는 능력과 관련된다. PBL은 학생들의 주도성과 참여도를 강조하며, 학생들이 독립적으로 사고하고, 탐구하고, 창조할 수 있도록 장려하며, 또한 팀워크, 의사소통, 조율, 문제해결 능력을 갖추도록 요구한다. 결론적으로, PBL은 학생들의 종합적인 소양과 실제적인 능력을 배양하기 위한 실천과 협동을 중시하는 학습 방법이다.

PBL의 정확한 명칭은 프로젝트 기반 학습(Project Based Learning)으로 알려져 있다. P는 현실적인 실제문제(authentic problem)를 뜻하기도 하는데 두 가지 용어를 혼용하여 사용하기도 한다. 여기서는 프로젝트를 의미한다. Blumenfeld(1991)는 PBL이 학생들이 실제 세계에서 문제를 해결하고 과제를 완수할 수 있도록 도와주는 문제나 프로젝트에 기반한 학습 방법이며, 이 과정을 통해 학생들의 지식, 기능, 태도를 배양할 수 있다는 "프로젝트식 학습의 본질"이라는 모형을 제시하였다.

PBL (프로젝트 기반 학습)은 다양한 논문들에서 다음과 같이 정의되고 있다(표1참조). Blumenfeld 등(1991)은 PBL을 실제 프로젝트를 기반으로 한 학습 방법으로 소개하며, 학생들이 실제 과제를 수행하고 실제 문제를 해결하여 학습을 촉진한다고 언급하고 있다. Hmelo-Silver (2004)은 PBL을 문제 중심 학습 방법으로 소개하고, 학생들이 복잡한 문제를 해결하고 실제 상황에서의 과제에 참여하여 학습을 진행한다고 언급하였다. Jonassen 등(2003)은 PBL을 건축주의 관점에서 소개하며, 학생들이 현실적이고 의미 있는 문제를 해결하고 관련 지식과 기술을 결합하여 학습을 진행한다고 언급하였다. Kolodner (1997)은 PBL을 사례 기반 추론의 관점에서 정의하고 있으며, 학생들이 실제 사례와 유추를 활용하여 문제를 이해하고 해결하는데 도움을 주고, 학습과 인지 발달을 촉진한다고 언급하였다. Savery (2006)은 PBL을 문제 중심 학습 방법으로 소개하고, 학생들의 참여와 탐구를 통해 학습을 촉진한다고 언급하였으며, 학생들의 문제 해결 능력, 협력 능력 및 자

을 학습 능력을 강조하였다. Keith Sawyer(2014)는 PBL은 학생들의 창의적 사고, 문제 해결 능력 및 협력 능력을 키우기 위해 실제 프로젝트와 과제를 통한 학습 방법이라고 여긴다. 그는 PBL의 핵심은 학생들이 실제 세계의 프로젝트와 과제에 참여하여 복잡한 문제에 직면하고 해결책을 찾는 것이라고 강조하였다. PBL에서 학생들은 자율적인 학습, 협력 및 탐구를 장려받으며, 주체적인 학습자의 역할을 수행하며 팀원들과 상호작용하여 문제를 해결한다.

이렇게 다양한 문헌에서 소개되는 PBL의 정의는 학생들이 실제 문제를 해결하고 협력하여 학습하는 학습 방법으로서, 문제 해결 능력과 자율성을 강조하고, 실제 상황에 적용할 수 있는 지식과 기술을 발전시키는 것에 초점을 둔다는 점에서 공통점을 가지고 있다.

PBL에서 학생들은 실제 문제를 해결하거나 실제 프로젝트를 수행하는 데 참여함으로써 학습을 추진하는데, 이 학습 방식은 일반적으로 학제 간 지식과 기능의 적용, 다양한 배경의 사람들과 협력하고 소통할 수 있는 능력과 관련된다. PBL은 학생들의 주도성과 참여도를 강조하며, 학생들이 독립적으로 사고하고, 탐구하고, 창조할 수 있도록 장려하며, 또한 팀워크, 의사소통, 조율, 문제해결 능력을 갖추도록 요구한다. 결론적으로, PBL은 학생들의 종합적인 소양과 실제적인 능력을 배양하기 위한 실천과 협동을 중시하는 학습 방법이다.

<표-1> PBL에 대한 개념적 정의

연구자	프로젝트 기반 학습의 정의
Blumenfeld 등 (1991)	실제 프로젝트를 기반으로 한 학습 방법으로, 학생들이 실제 과제를 수행하고 실제 문제를 해결하여 학습을 촉진한다.
Kolodner (1997)	사례 기반 추론의 관점에서 PBL을 정의하며, 학생들이 실제 사례와 유추를 활용하여 문제를 이해하고 해결하는 데 도움을 주고, 학습과 인지 발달을 촉진한다.
Jonassen 등 (2003)	건축주의 관점에서 PBL을 소개하며, 학생들이 현실적이고 의미 있는 문제를 해결하고 관련 지식과 기술을 결합하여 학습을 진행한다.
Hmelo-Silver (2004)	문제 중심 학습 방법으로, 학생들이 복잡한 문제를 해결하고 실제 상황에서의 과제에 참여하여 학습을 진행한다.
Savery (2006)	문제 중심 학습 방법으로, 학생들의 참여와 탐구를 통해 학습을 촉진하며, 문제 해결 능력, 협력 능력 및 자율 학습 능력을 강조한다.
Sawyer (2014)	실제 프로젝트와 과제를 통한 학습 방법으로, 학생들의 창의적 사고, 문제 해결 능력 및 협력 능력을 키우기 위해 사용되며, 복잡한 문제에 직면하고 해결책을 찾는 것을 강조한다.

2) PBL의 특징

PBL은 학생들의 주체적인 학습과 협력적인 탐구를 강조하며, 실제 문제 해결과 응용을 중심으로 학습한다. 교사는 안내자로서의 역할을 수행하고, 학생들의 학습을 지원한다. 학생들은 주체적인 학습자로서의 역할을 맡고, 문제 해결에 참여하며 협력을 통해 학습을 진행한다. 평가는 종합적인 평가와 프로젝트 결과를 평가하는 방식을 채택한다.

전통적인 교육 모델은 교사 중심의 학습과 지시 지향적인 방식을 강조한다. 교사는 지식 전달자로서의 역할을 수행하고, 학생들은 수동적인 학습자로서 지식을 습득한다. 평가는 주로 시험과 표준화된 평가를 통해 학생들의 학습 성과를 평가한다.

PBL과 전통적인 교육 모델은 학습 방식, 학습 목표, 교사 역할, 학생 역할, 학습 환경 및 평가 방법 등 여러 측면에서 큰 차이가 있다. PBL은 학생들이 주체적으로 학습하고 문제 해결 능력을 기를 수 있도록 돕는 반면, 전통적인 교육 모델은 지식 습득에 중점을 둔다(표 2참조).

<표-2> 전통 수업방법과 PBL의 비교

	PBL 교수법	전통적인 교수법
학습 방식	학생 중심, 자기 주도적	교사 중심, 지시 지향
학습 목표	문제 해결, 실제 응용	지식 습득, 시험 성적
교사 역할	안내자, 자원 지원자	지식 전달자, 평가자
학생 역할	주체적인 학습자, 문제 해결자	수동적인 학습자, 정보 수용자
학습 환경	협력적, 탐구적, 실제 프로젝트 중심	단일 교실, 지시 지향
평가 방법	종합적 평가, 프로젝트 결과 평가	시험, 표준화된 평가

2. 문화간 의사소통 능력(ICC) 이론

해외 학자들의 ICC(Intercultural Communicative Competence)에 대한 연구는 1960년대에 시작되어 반세기가 넘었다. Edward(1959)는 언어와 문화의 밀접한 관계를 지적함으로써 다문화 교제 연구의 시초가 되었다. ICC의 연구는 다문화 능력 이론(David, 1972; Ruben, 1976; Gudykunst, 1977; Benson, 1978)의 중심으로서 '효과성'을 최초로 채택하였으며, 1980년대 이후 ICC는 '효과성과 체면성'을 핵심으로 하여 전면적으로 발전해 왔다. (David, 1972; Ruben, 1976; Gudykunst, 1977; Benson, 1978). (David, 1972; Ruben, 1976; Gudykunst, 1977; Benson, 1978). 체면은 또한 다문화 능력의 유기적인 부분이다 (Bennett, 1986; Chen, 1989; Imahori & Lanigan, 1989).

Chen과 Starosta(1998)는 ICC를 "문화적 의미를 협상하고 적절하고 효과적인 의사소통 행위를 수행하는 능력"이라고 정의했다. Byram(2000)은 ICC가 다른 문화적 배경을 가진 사람들과 효과적으로 의사소통할 수 있는 능력을 의미하며, 다른 사람들의 다른 가치와 행동을 인식하고 그들을 공정한 방법으로 상대하는 기능과 관련된다고 주장한다.

Deardorff(2006)는 이것을 "한 사람의 다문화 지식, 기능, 태도를 바탕으로 다문화 상황에서 효과적이고 적절한 의사소통을 할 수 있는 능력"이라고 정의했다. 동시에 고전적인 이론적 모델들이 생겨났다. Bennett(1986)의 다문화 감수성 발달 모델은 사람들이 경험하고, 해석하고, 다문화 차이의 상호작용에 대한 표준 방식을 기능하고 있다. Byram(1997)은 문화간 의사소통 능력 모델(ICC Model)을 제시하였는데, Byram 문화간 의사소통 능력은 언어능력, 사회문화능력, 말능력, 그리고 다문화 능력으로 구성된다고 보았다. Byram은 문화간 의사소통에 영향을 미치는 태도, 지식, 기능 및 비판적인 문화 의식 분야에 집중한다. Deardorff(2006)는 태도, 지식, 기능을 바탕으로 학습의 결과를 평가하는 다문화 능력 피라미드 모델을 만들었다.

3. Byram의 ICC 모델과 그 4차원

1997년에 Byram은 지식, 태도, 기능 및 의식의 네 가지 차원을 다루는 ICC 모델을 제안했다. 특정 교육 목표를 가진 교육적 맥락에서 문화간 의사소통 능력을 획득하는 것 그는 문화간 의사소통 능력 교육 및 평가라는 자

신의 책에서 이러한 차원을 설명하고 문화간 의사소통 능력과의 관계를 설명했다.

1) 지식

첫 번째 차원은 문화간 지식입니다. 개인이 다른 국가 출신 사람과 교류할 때 가져오는 지식은 두 가지 유형으로 구분할 수 있습니다. 첫째, 자국 사회 집단과 그 문화에 관한 지식, 그리고 상대방이 속한 국가와 유사한 지식; 둘째, 개인 및 사회 수준의 상호작용 과정을 이해한다.(Byram, 1997). 따라서 교사는 학생들의 문화적인 지식을 확장하는 과정에서 학생들의 역사와 외국인과의 현대적인 관계를 이해하는데 도움을 줄 수 있다. 외국인과의 교류하는 방법, 다른 문화의 대화자들 사이에서 오해의 원인과 과정의 종류, 국내의 민족 기억, 외국인의 기억의 관점에서 자신의 사건을 이해하는 방법 등이 중요하다. 더 중요한 것은 교사는 학생들이 모든 구체적인 사례와 예제를 통해 지식을 얻는 것이 아니라 자신의 국가에 대한 민족 기억과 자신의 관점을 이해하는 데 도움을 줄 필요가 있다는 것이다. 이는 교사가 학생들의 문화적인 지식을 폭과 깊이 확장하는 데 더 의미있는 것이다. (Byram, 1997)

2) 태도

이 모델에서는 문화 간 상호작용의 성공의 전초 조건이 되는 태도이다. 이러한 태도에는 호기심과 개방성이, 타인의 의미, 신념 및 행동에 대한 의혹과 판단을 일시 중단하고, 자신의 의미와 행동에 대한 신념을 일시 중단하고, 타인의 의미와 행동을 타인과 교류하는 사람들의 관점에서 분석하는 의지가 포함된다 (Byram, 1997).

Byram (1997) 에 따르면, 학생들의 교양을 위한 교양의 목표는 학생들의 욕구를 추구하거나 기회에 활용하여 동등한 관계로 다른 사람들과 교류하고, 문화적 실천의 가치를 의문을 제기하고, 다양한 단계의 교류를 경험하는 것을 중심으로 하는 것이다. 또한 교양의 목표는 학생들의 관심을 가져서 자신의 문화와 다른 문화에서 익숙하고 낯선 현상을 설명하는 다른 관점을 탐구하는 데 초점을 맞추는 것이다.

3) 기능

다문화 교제에 영향을 미치는 또 다른 필수적인 차원은 사람들이 교제에 있어서 가지고 있는 기능이다. 다문화 교제 기능은 두 가지로 나눌 수 있다: 첫째, 두 문화 방면의 관계를 해석하고 형성하는 기능; 두번째, 발견과 상호작용의 기능(Byram, 1997).

첫째로, 두 문화의 각 방면 사이의 관계를 해석하고 형성하는 기능은 현존하는 지식을 이용한다. 이는 한 나라에서 다른 나라로 문서를 해석하는 것을 의미하며, 또는 그 사이의 관계를 식별하는 것은 다른 나라의 문헌이 자신과 환경에 의존한다는 것을 의미한다. 교육 목표는 주로 학생들이 문헌이나 사건에서 민족중심주의적 관점을 식별하고 그 기원을 설명할 수 있는 능력을 기르도록 돕는 것이다. 상호 작용의 오해와 기능 장애 영역을 식별하고 각 문화 시스템에 따라 해석할 수 있다. 다른 문화간의 갈등을 해결하는 능력이다. (Byram, 1997).

둘째로, 발견과 상호작용의 기능은 사회적 상호작용에서도 중요한 역할을 한다. 구체적으로, 그것은 특정 지식을 확립하는 기능과 특정 현상, 문서 또는 상호작용에 내재된 신념, 의미, 행동에 대한 이해를 말한다. 따라서 교육 목표는 학생들이 대화자로부터 문서나 사건의 개념과 가치를 끌어낼 수 있는 능력을 배양하고 다른 현상에 쉽게 적용할 수 있는 해석 시스템을 발전시키는 것을 포함한다; 다문화 지식, 기능, 태도로 다양한 국가와 문화의 대화자와 상호 작용할 수 있는 능력; 다른 문화적 의미를 인식하고 끌어낼 수 있는 능력 등등(Byram, 1997).

간단히 말해서, 이러한 기능들은 학생들이 새로운 문화 환경에 대한 이해를 빠르게 형성하고, 문화에 익숙하지 않은 사람들과 상호작용할 수 있는 능력을 키울 수 있도록 하는데, 이는 학생들의 문화간 의사소통 능력을 키우는 데 중요한 부분을 제시한다(Byram, 1997).

4) 의식

마지막 차원은 다문화 교제에 대한 의식으로, 주로 개개인이 자신의 문화와 다른 문화 사이의 관계를 인식하고 이해하는 것을 말한다. 이러한 의식은 개개인이 자신과 타인을 더 잘 인식하고 다른 문화 간의 차이를 이해하고 존중하도록 도와준다. 다문화 교제에 대한 의식을 갖추는 것은 개개인이

다양한 문화 환경에 적응하고 융합할 수 있도록 도와주며, 문화간 의사소통과 협력을 증진시킬 수 있다(Byram, 1997).

의식 속의 "비판적 문화 의식"의 교수 목표는 학생들이 자신과 다른 문화 속의 문헌과 사건의 가치를 식별하고 해석할 수 있는 능력이 필요하다고 강조한다. 명확하고 긍정적인 기준에 따라 파일과 이벤트를 평가 및 분석할 수 있어야 합니다. 긍정적인 기준 등에 따라 문화간 의사소통에서 적응하고 상호 작용할 수 있는 능력 동시에 학생들은 자신과 다른 이데올로기 사이의 잠재적인 충돌을 깨닫고, 서로 다른 문화 문헌이나 사건을 평가하는 공통된 기준을 세우고 차이를 받아들일 수 있다. 이러한 구체적인 목표는 교사가 학생들의 비판 문화 의식을 함양하는 요점을 이해하는 데 도움이 된다(Byram, 1997).

결론적으로, 본 연구는 ICC 이론과 Byram의 ICC 모델을 결합하여 PBL 수업에서 학생들의 태도, 지식, 기능 및 의식을 교육과정 표준에서 다문화 수업의 요구에 부합하도록 하는데 중점을 둔다. 따라서 본 논문의 설문지표는 주로 Byram의 ICC 모델 근거에 기초하여 PBL 과정이 유학생들의 ICC 향상에 효과적일 수 있는지에 대한 설문조사와 분석을 실시하였다.

4. PBL에 대한 선행연구

PBL 교수법은 문제 지향적이고 학생 중심적인 교육 모델로서 최근 몇 년간 국내외에서 널리 연구되고 응용되었다. 해외에서 PBL 교수법은 이미 의학, 공학, 경영 등 분야의 고등교육에서 널리 응용되고 있으며, 연구자들은 PBL 교수법의 응용효과에 대하여 여러 가지 실증연구를 진행하였다. 예를 들어, Barrows와 Tamblyn(1980)은 PBL 교수법의 이론적 틀을 처음으로 제시하였으며, 실증적 연구를 통해 PBL 교수법이 학생들의 문제해결 능력과 자기주도적 학습능력을 향상시킬 수 있다는 것을 보여주었다.

Hmelo-Silver(2004)는 여러 연구를 통해 PBL 교수법이 학생들의 창의적 사고력과 협동적 학습 능력을 증진시킬 수 있으며, 학생들의 학습 동기와 성적에 긍정적인 영향을 미친다고 분석했다. 외국의 실증연구에 의하면 PBL 교수법은 학생들의 학습효과를 높이고 학생들의 문제해결능력과 자기주도적 학습능력을 향상시키는데 비교적 좋은 응용효과를 가지고 있다고 한다.

중국에서도 PBL 교수법의 적용이 점점 더 많은 관심을 받고 있다. 최근 몇 년간 PBL 교수법은 의학, 교육, 경영 등의 분야에서 널리 응용되었다.

예를 들어 양리취안 등(2017)은 초등학교 영어 수업에 PBL 교수법을 적용하고 실증연구를 통해 PBL 교수법이 학생들의 언어표현과 문제 해결 능력을 향상시킬 수 있다는 것을 밝혔다. 또한 장판 등(2016)은 고등 교육에서 PBL 교수법을 적용하고, PBL 교수법이 학생들의 자기 주도적 학습과 팀워크 능력을 향상시킬 수 있다고 주장하였다. 국내 실증연구에 따르면 PBL 교수법은 학생들의 학습효과를 높이고, 학생들의 자기 주도적 학습능력과 팀워크 능력을 향상시키는데도 효과가 높은 것으로 나타났다.

한국 학자 김성운, 이재범, 박성혜 (2019)들은 PBL이 문제와 프로젝트를 기반으로 한 학습 방법으로, 학생들이 탐구, 협력 및 실제 문제 해결을 통해 지식과 기술을 구축하도록 장려한다고 언급하였다. 이 학습 방법은 학생들의 능동성과 비판적 사고를 강조하여 문제 해결 능력과 팀워크를 함양한다. 손희선, 박은미 (2018)들은 PBL이 학생들의 학습 동기와 관심을 불러일으키며 문제 해결 능력과 창의적 사고를 키울 수 있다고 언급하였다. PBL을 통해 학생들은 수학 지식을 실제 문제에 적용하여 수학의 이해도와 습득을 깊게 할 수 있다고 한다. 정재현, 이인복 (2017)들은 PBL이 학생들의 종합 역량 발전을 촉진하고 문제 해결과 혁신 능력을 향상시킬 수 있다는 것을 발견하였다. PBL을 통해 학생들은 공학 실무 능력과 팀워크를 함양하여 미래 직업에 대비할 수 있다고 한다. 조영애, 이경은 (2016)들은 PBL이 학생들의 능동적 학습 의지를 일깨우며 비판적 사고와 문제 해결 능력을 기를 수 있다고 언급하였다. PBL을 통해 학생들은 복잡한 현실 문제에 대응하고 팀 문제 해결을 위해 협력하여 팀에서 일하며 종합적인 능력을 향상시킬 수 있다고 한다.

요약하자면, PBL 교수법은 이미 국내외 교육 분야에서 주목받고 있는 교수 모델이 되었으며, 연구자들은 PBL 교수법이 학생들의 문제해결력, 창의적 사고력, 자기 주도적 학습능력, 팀워크 능력을 촉진시켜 학생들의 학습효과를 긍정적으로 증진시킬 수 있다고 일반적으로 믿고 있다.

5. 문화간 의사소통 능력에 대한 선행연구

1972년 Hymes에 의해 "의사소통 능력"이란 개념이 제시된 이후, 해외 학자들이 이를 연구하여 많은 개념과 이론적 모델을 제시하였다. 1989년에 첸은 이전 사람들의 문헌을 정리하여 4차원 다문화 커뮤니케이션 모델을 제시했다. 이 모델은 개인의 특징, 커뮤니케이션 전략, 심리적 적응력, 그리고

문화 의식의 네 가지 측면을 중시한다. 첸이 구축한 문화간 의사소통 능력의 모델은 비교적 일찍 만들어졌으며, 비록 용이하게 구현되긴 했지만 네 가지 차원 간의 상호 연관성을 나타내지 못했다. 1970년대와 1980년대의 연구를 바탕으로, Bennett(1993)는 문화적 차이에 대한 개인의 반응과 시간이 지남에 따라 그들의 반응이 어떻게 변화하는지를 설명하는 동적 모델을 개발했다. 다문화 민감도 개발 모델(DMIS). 그 후 Hammer & Bennett(2003)가 이 모델을 바탕으로 IDI(다문화 발달량표)를 만들었고, 그 후 Straffon(2003)이 고등학생의 다문화 성격, Engle & Engle(2004)이 외국 대학생의 다문화 성격 등을 평가하는 등 많은 학자들이 이 양표를 이용해 학생들의 성격 능력을 측정하였다. 2006년, 디어도프는 델피 방법론을 활용하여 지식, 기능 및 태도를 네 가지로 포함하는 문화권간의 능력 모델을 구축하여 문화권간의 상호작용 능력 모델을 더욱 업데이트하였다. 또한 일부 해외 연구자들은 실험을 통해 다양한 교육 수단이 문화권간의 상호작용 능력 향상에 미치는 영향을 증명하였다. 학자들은 다양한 도구와 교육 자료를 활용하여 학습자의 문화 교양 능력을 배양하고 있으며, 일부 학자들은 디지털 스토리 (Ribeiro, 2016), 영화 및 TV 드라마 (Chao, 2013), 세페로 글루 (2008; Truong & Tran, 2014), Yang & Fleming (2013), 네트워크 및 원격 협업 프로젝트 (Helm, 2009; Lazar, 2015) 및 중요한 사건법 (Snow, 2015) 등을 활용하여 문화 교양을 실시하고 있다. 따라서, 학생들이 문화간 의사소통 능력을 키우는 것에 대한 교육방법이 해외에서 매우 풍부하다는 것을 알 수 있다.

최근 들어 학생들의 문화간 의사소통 능력을 배양하는 필요성이 국내외 교육계에서 더욱 인정받고 있으며, 이에 대한 중국 문헌들이 다수적으로 연구하고 있으며, 문화간 의사소통 능력을 배양하는 방법, 모델 구축, 평가, 그리고 적용의 네 가지 측면에 대해 자세히 연구하고 있다. 국가적으로 다문화 교제 인재에 대한 수요가 날로 증가함에 따라 많은 학자들이 문화간 의사소통 능력 배양 방법에 대해 연구(왕용, 1998; 종화, 번보스토크, 2000; 류쉐후이, 2003; 한샤오후이, 2014; 거춘핑, 왕수인, 2016)하고 지도적인 제안을 내놓았다. 이를 기초로 하여 많은 학자들이 문화간 의사소통 능력 모형(가오이훙, 2002; 양잉, 좡언핑, 2007; 가오융천, 2014; 구샤오러, 2017; 장홍링, 야오춘위, 2020)을 구성하여 문화간 의사소통 능력의 배양에 이론적 틀을 제공하였다. 이론 모형의 구축은 문화간 의사소통 능력 측정표 제시의 기초가 되었으며, 학생들의 문화간 의사소통 능력 향상을 측정하기 위해 문화간 의사소통 능력 측정표(종화, 백겸혜, 번보스토크, 2013; 심국명, 고영

신, 2015)와 다문화 민감 측정표(황문홍, 2017)를 구축한 학자도 있다. 그 후 일부 학자들은 자신이나 기타 학자들이 구성한 이론틀에 근거하여 실증 연구를 진행하여 문화간 의사소통 능력의 배양에 현실적인 지도방법을 제공하였는데 예를 들어 장웨이둥, 양리(2012)는 천귀밍의 문화간 의사소통 능력 모형을 기초로 자신의 이론틀을 구축하고 실증분석을 통해 다문화 교제에서의 이러한 모형의 합리성, 필요성, 타당성을 논증하였다. 런스차오, 량원샤(2014)는 다문화 교제에서의 중외협작과정의 역할에 대해 탐구했습니다. 왕지전, 슈융푸(2014)는 모바일 러닝이 대학생들의 문화간 의사소통 능력 배양에 미치는 영향에 대해 토론하였다. 황문홍(2015)은 Chen & Starosta(1989, 2000)가 제시한 인지, 감정, 행동의 네 가지 방면에서 출발하여 영어 전공자의 문화간 의사소통 능력 향상에 대한 효과를 탐구하는 과정적 문화 교육 모델을 채택하였다. 그 몇몇 학자들은 문화간 의사소통 능력에 관한 연구를 더욱 풍부하게 했다.

한국 학자 박성혜(Park, Sung-Hye) 등(2018)은 국제 문화 교육 프로그램에 참여한 대학생들의 ICC 변화를 조사한 연구를 수행하였다. 연구 결과는 국제 문화 교육 프로그램이 학생들의 문화 감수성과 국제적인 교차문화 이해 능력을 향상시키는 데 유의한 효과가 있으며, ICC의 각 영역에 긍정적인 영향을 미친다는 것을 보여주었다. 이재범(Lee, Jae-Bum) 등(2019)은 대학생들의 ICC 발전에 영향을 미치는 요인을 조사한 연구를 수행하였다. 연구 결과는 외어 능력, 문화 감수성, 국제 경험 등이 학생들의 ICC 발전에 중요한 역할을 한다는 것을 보여주었다. 또한, 학교 교육과 프로그램을 개선함으로써 학생들의 ICC 수준을 향상시킬 수 있다는 결론을 내렸다. 조영애(Cho, Young-Ae) 등(2020)은 한국 대학 유학생의 ICC 발전 과정을 조사한 연구를 수행하였다. 연구 결과는 학교 내외에서의 외국어 사용 기회, 문화 교류 프로그램, 다문화 교육 등을 통해 유학생들의 ICC가 향상되었다는 것을 보여주었다. 또한, 연구는 유학생의 ICC 발전에는 학교와 사회의 지원이 필요하다고 강조하였다. 신은경(Shin, Eun-Kyung) 등(2017)은 한국 학생들의 ICC 수준을 조사하고 교육 개입의 효과를 분석한 연구를 수행하였다. 연구 결과는 국제 교육 프로그램에 참여하는 것이 학생들의 ICC 수준을 향상시키는 데 유의한 영향을 미친다는 것을 보여주었으며, 문화 교육과 문화 경험의 중요성을 강조하였다.

이러한 연구들은 각 국가 학자들이 문화간 의사소통 능력에 대한 관심과 연구를 보여주고 있다. 위의 연구들은 국제 교육과 문화 교류 경험을 통해 학생들의 문화간 의사소통 능력 발전을 이해하고, 제언을 제시하는 데 도움

이 된다. 외국, 중국, 한국의 관련 연구를 통해 알 수 있듯이, 문화간 의사소통 능력의 배양에 관한 실증연구는 주로 고등 교육에 국한되어 있으므로, 본 연구는 유학생의 문화간 의사소통 능력의 배양을 탐구하고자 한다.

Ⅲ. 연구 설계

1. 연구 대상

본 연구의 분석 표본은 재한 중국 유학생이다. 조사 기간은 2023년 4월 10일부터 4월 25일까지이다. 총 120개의 설문지를 회수하고, 분석에 부적합한 설문지를 제거하고, 실증적 분석에만 사용된 설문지는 101건이다.

2. 연구 방법

이 연구는 질적 연구 방법을 사용하였다. 설문조사 자료는 PBL 교수법의 양성 효과를 측정하기 위해 PBL 과정에 참여한 학생들과 PBL 과정에 참여하지 않은 학생들의 문화간 의사소통 능력을 비교한다. 설문조사에 참여한 일부 학생들을 대상으로 일대일 인터뷰를 실시하여 주로 PBL 교수법에 대한 학생들의 견해를 분석하고 설문조사와 인터뷰 데이터를 결합하여 전통적인 교수법과 PBL 교수법의 양성 효과를 분석하는 데 도움이 된다.

3. 연구 절차

먼저 설문지를 설계하고 배포하여 설문조사 데이터를 사용하여 PBL 수업에 참여한 학생들과 PBL 수업에 참여하지 않은 학생들의 문화간 의사소통 능력을 비교하여 PBL 교수 모델의 인문화 효과를 측정한다. 설문조사에 참여한 일부 학생들을 대상으로 한 면접을 통해 PBL 교수형에 대한 학생들의

견해를 분석하고 설문조사와 인터뷰 데이터를 결합하여 전통적인 교수법과 PBL 교수법의 양성 효과를 분석하는 데 도움이 된다.

4. 연구 도구

이 연구는 설문 조사 및 인터뷰 시사본을 통해 데이터를 수집하였으며, SPSS 26.0을 사용하여 빈도 분석을 수행하고 측정 프로젝트의 신뢰성과 효과를 검증하였다.

1) 설문 조사

설문 조사 질문은 총 세 가지 부분으로 나누어져 있다. 첫 번째 부분은 인터뷰 대상인 유학생들의 성별, 학력, 한국어 수준, 한국 체류 기간 등과 같은 개인 기본 정보를 수집하는 부분이다. 두 번째 부분은 PBL (프로젝트 중심 학습) 과목에 대한 이해도와 참여 상황에 관한 부분이다. 세 번째 부분은 Byram의 ICC (문화간 의사소통 능력) 모델의 지식, 태도, 기술 및 의식이라는 네 가지 차원을 기반으로 13개의 문항을 설정한 부분이다. 이는 Likert 5단계 척도 형태로 제시된다. 이 설문지는 학생들의 문화간 의사소통 능력 수준을 조사하기 위해 주로 설계되었으며, 신뢰성 및 요인 분석을 통해 설문지 데이터가 학생들의 문화간 의사소통 능력을 실제로 반영할 수 있도록 하였다. 신뢰성 분석을 통해 Cronbach의 알파 값이 $0.946 > 0.7$ 임을 확인하여 설문지의 내부 일치성이 강하고 신뢰도가 높음을 보여준다 (표 3 참조). 요인 분석 및 Bartlett의 구형성 검정을 통해 $KMO = 0.914 > 0.6$, $P = 0.000 < 0.05$ 임을 확인하여 설문지가 좋은 구조적 타당성을 가지며, 즉 높은 타당성을 가짐을 알 수 있다 (표 4 참조). 따라서 신뢰성 분석 및 요인 분석 결과 설문지가 높은 신뢰성과 타당성을 갖고 있으며, 학생들의 실제 의견을 측정할 수 있다는 것을 보여준다.

<표-3>

신뢰도 통계량	
Cronbach의 알파	항목 수
.946	13

<표-4>

KMO와 Bartlett의 검정		
표본 적절성의 Kaiser-Meyer-Olkin 측도.		.914
Bartlett의 구형성 검정	근사 카이제곱	1042.196
	자유도	78
	유의확률	.000

2) 인터뷰 내용

설문 조사를 실시한 후 PBL 과정에 참여한 학생들을 대상으로 일대일 인터뷰를 진행하였으며, 인터뷰 참여 방법은 자발적 참여였다. 최종 인터뷰에 참여한 중국인 유학생은 4명이었다. 응답자는 여학생 1명과 남학생 3명으로 모두 학부 교환학생이었다. 인터뷰의 목적은 PBL 교수법과 전통적인 교육 모델에 대한 학생들의 실제 감정을 자세히 이해하는 것이다. 인터뷰의 원활한 진행과 학생들

의 진솔한 아이디어를 얻기 위해 인터뷰는 텐센트 회의를 통해 진행되었으며 각 응답자는 60분에서 90분 동안 녹음되고 전사되었다. 기록된 내용은 인터뷰 데이터로 분석되며, 구체적인 인터뷰 요강은 부록 B를 참조한다.

IV. 연구결과 및 분석

1. 설문지의 변수와 측정 문제

이 설문조사에 사용된 척도는 Byram(1997)이 설계한 문화간 의사소통 능력 척도를 기반으로 본 연구의 측정 요인에 따라 합리적으로 삭제되었다. 지식, 태도, 기능 및 의식의 4가지 차원이 있으며 총 13개의 문항이 있다.

지식은 한국 생활방식, 사교 예절, 금기된 한국 문화에 대한 이해를 포함한다. 태도는 한국인과 한국어로 의사소통하고 적절한 행동을 취하려는 의지, 문화 간 이해와 역지사지 원하는 의지, 한중문화 차이를 이해하기 위한 노력의 의지를 나타낸다. 기능은 문화 간 충돌과 오해 시 반성하고 해결 방법 모색 능력, 외국어와 문화 학습을 위한 방법과 전략 사용 능력, 외국 문화에 적응하고 스트레스 해소 능력을 갖추는 것을 의미한다. 의식은 문화적 유사성과 차이성을 깨달음, 자신의 가치관이 윤리적 딜레마에 영향을 미침을 깨달음, 의사소통 방법과 결과 인식, 특정 문화에서 생긴 개인적인 습관과 선호도 의식을 포함한다(표 5 참조).

<표-5>

변수		측정항목	참고 문헌
지식 (knowledge)	KN1	한국의 생활방식을 이해한다.	Byram (1997)
	KN2	한국의 사교예절에 대한 지식의 이해.	
	KN3	한국의 문화에 대한 금기된 지식을 이해한다.	
태도 (attitudes)	AT1	최선을 다해 한국인과 한국어로 의사소통을 하고 싶을 뿐만 아니라 행동거지도 적절하게 행동할 것이다.	
	AT2	문화간 의사소통에서 역지사지를 채택하여 문제를 보길 원한다.	
	AT3	한중문화의 행위, 가치관, 태도 및 스타일 등 방면의 차이를 이해하기 위해 노력할 용의가 있다.	
기능 (skills)	SK1	문화 간 충돌과 오해가 있을 때 반성하고 적절한 해결 방법을 모색하는 능력을 갖추다.	
	SK2	외국어 및 문화 학습에 도움이 되는 다양한 방법, 기능 및 전략을 사용할 수 있는 능력을 갖추다.	
	SK3	적절한 전략으로 외국의 문화 환경에 적응하고 스트레스를 해소할 수 있는 능력을 갖추는다.	
의식 (awareness)	AW1	한국인과 교류할 때 서로 문화적 유사성과 차이성이 존재한다는 것을 깨달았다.	
	AW2	자신의 문화적 가치관이 윤리적 딜레마에 대처하고 해결하는 자신의 방법에 영향을 미친다는 것을 깨달았다.	
	AW3	자신이 선택한 모든 커뮤니케이션 방법과 그들이 초래할 수 있는 다양한 결과(자신을 더 쉽게 또는 쉽게 받아들이지 못하게 만드는 결과)를 인식한다.	
	AW4	자신이 특정 정경 문화에 감화되어 생겨난 개인적인 습관과 선호를 의식한다.	

2. 응답자의 일반적인 특징

응답자의 일반적 특성을 살펴보면 총 응답자 101명 중 남성이 66명(65.3%)으로 나타났고, 여성이 35명(34.7%)으로 나타났다. 학력 중에 학사 54명(53.5%), 석사 38명(34.7%), 박사 12명(11.9%)의 순으로 나타났다. 한국어 능력 중에 고급 수준 56명(55.4%), 중급 수준 38명(37.6%), 무 4명(4.0%), 초급 수준 3명(3.0%)의 순으로 나타났다. 재한 체류 기간은 3-5년 45명(44.6%), 1-3년 30명(29.7%), 5년 이상 24명(23.8%), 1년 이하 2명(2.0%)의 순으로 나타났다. 한국 친구들과의 접촉 횟수의 응답은 보통이 39명(38.6), 많음이 27명(26.7%), 매우 적음이 21명(20.8%), 매우 많음이 9명(8.9%), 거의 없음이 5명(5.0%)의 순으로 나타났다. <표-6>는 조사대상자의 인구통계학적인 특성에 대한 요약이다.

<표-6> 연구응답자의 인구통계학 특성 (n=101)

구분	응답		
	구분	빈도	퍼센트(%)
성별	남	66	65.3
	여	35	34.7
학력	학사	54	53.5
	석사	35	34.7
	박사	12	11.9
한국어 능력(TOPIK성 적)	초급(1-2급)	3	3.0
	중급(3-4급)	38	37.6
	고급(5-6급)	56	55.4
	무	4	4.0
제한 시간	1년 이하	2	2.0
	1-3년	30	29.7
	3-5년	45	44.6
	5년 이상	24	23.8
한국 친구들과의 접촉 횟수	거의 없음	5	5.0
	매우 적음	21	20.8
	보통	39	38.6
	꽤 많음	27	26.7
	매우 많음	9	8.9

3. 신뢰성 및 타당성 검증

본 연구는 SPSS 26.0을 사용하여 빈도 분석을 실시하고, 측정 항목의 신뢰도와 타당도를 검증하였다.

1) 신뢰성 분석

본 연구에서는 구조방정식 모형을 분석하기에 앞서 요인들을 측정한 측정 변수들의 신뢰성 테스트를 위하여 Cronbach's alpha 분석을 실행하였다. 일반적으로 Cronbach's alpha 값이 0.6이상이면 신뢰도에는 문제가 없는 것으로 판단한다. 본 연구에서는 SPSS 26.0을 이용하여 신뢰성 검증하였다. 다음의 <표 7>에서 보는 바와 같이 Cronbach's α 가 모두 0.8 이상으로 나타났다. 따라서 본 연구의 측정도구는 신뢰할 만한 수준임을 알 수 있다.

<표-7> 측정항목의 Cronbach's Alpha값

변수	항목 수	Cronbachs α 값
지식	3	.894
태도	3	.887
기능	3	.894
의식	4	.885
ICC 총변수	13	.946

2) 타당성분석

전체 상관관계 행렬이 요인 분석에 적합도 한지를 나타내는 지표인 KMO (Kaiser-Meyer-Olkin) 값이 기준치 0.5보다 높은 0.914으로 나타나 자료가 요인 분석에 적합함을 알 수 있었고, 검증의 유의확률이 0.000으로 나타나 전반적으로 변수들 간의 상관관계는 유의적이며, 본 자료를 요인 분석을 실시하기 위한 적절한 자료라고 나타났다. 변수에 대해 요인 분석을 실시한 결과는 <표 8>과 같다. <표 8>에서 보는 바와 같이 총 13개의 변인이 추출되었으며, 4개의 요인이 추출되었다 .

<표-8>탐색적 요인 분석결과

	지식	태도	기능	의식
KN1	.756			
KN2	.873			
KN3	.805			
KN4		.859		
AT1		.822		
AT2		.684		
AT3			.851	
AT4			.751	
SK1			.799	
SK2				.648
SK3				.708
SK4				.739
AW1				.779
KMO	.914			
유의확률	.000			

4. 설문조사 분석 결과

1) PBL 교수법이 유학생들의 ICC의 수준에 미치는 영향

< 표 9 >의 분석에 따르면 PBL 참여 여부에 따라 조사 대상을 두 그룹으로 나누었다. 먼저, PBL 과정에 참여한 그룹에는 총 51명의 참여자가 있었다. 이 그룹의 평균 점수는 3.9273이며, 표준 편차는 0.60755이고, 평균 오차는 0.08507이다. 다음으로, PBL 과정에 참여하지 않은 그룹에는 총 50명의 참여자가 있었다. 이 그룹의 평균 점수는 3.2379이며, 표준 편차는 0.61367이고, 평균 오차는 0.08679이다.

< 표 10>에 의하면, ICC의 독립 표본 검정을 위해 Levene의 등분산성 검정과 평균값의 T-검정을 수행하였다. 등분산성 검정에서는 등 분산을 가정하였다. 결과적으로, Levene의 등분산성 검정 F 값은 0.324이며, 유의 확률은 0.570이다. 평균값의 T-검정에서는 T 값이 5.673이며, 자유도는 99이고, 양측 유의 확률은 0.000이다. T-검정 결과에 따르면, PBL을 수강한 학생들과 그렇지 않은 학생들의 문화간 의사소통 능력에 큰 차이가 있는 것으로 나타났다. 연구 결과는 PBL 교수법이 학생들의 문화간 의사소통 능력을 길러주고 학생들의 문화적 소양을 향상시키는 데 효과적이라는 것을 보여준다.

<표-9>

두 그룹ICC집단통계량				
PBL 수강 여부	N	평균	표준 편차	표준 오차 평균
예	51	3.9273	.60755	.08507
아니오	50	3.2379	.61367	.08679

<표-10>

두 그룹ICC독립표본 검정							
	Levene의 분산 검정		평균의 동일성에 대한 T 검정				
	F	유의 확률	t	자유도	유의확률 (양측)	평균 차이	표준오차 차이
등분산을 가정함	.324	.570	5.673	99	.000	.68937	.12152
등분산을 가정하지않음			5.672	98.911	.000	.68937	.12153

2) PBL 교수법이 유학생들의 ICC의 지식에 미치는 영향

< 표 11 >의 분석에 따르면 PBL 참여 여부에 따라 조사 대상을 두 그룹으로 나누었다. 먼저, PBL 과정에 참여한 그룹에는 총 51명의 참여자가 있었다. 이 그룹의 평균 점수는 3.7843이고, 표준 편차는 0.78266이며, 평균 표준 오차는 0.10959이다. PBL 미 수강 그룹에서는 50명의 학생이 있었다. 이 그룹의 평균 점수는 3.0467이고, 표준 편차는 0.72846이며, 평균 표준 오차는 0.10302이다.

< 표 12 >에 의하면, ICC지식의 독립 표본 검정을 위해 Levene의 등분산성 검정과 평균값의 T-검정을 실시하였다. 등분산성 검정에서는 등분산을 가정하였다. 결과적으로, Levene의 등분산성 검정에서 F 값은 2.380이며, 유의 확률은 0.126입니다. 또한, 평균값의 T-검정에서 T 값은 4.901이고, 자유도는 99이며, 양측 유의 확률은 0.000이다. T-검정 결과에 따르면, PBL을 수강한 학생들과 그렇지 않은 학생들의 문화간 의사소통 능력의 지식 측면에 큰 차이가 있는 것으로 나타났다. 연구 결과는 PBL 교수법이 학생들의 문화간 의사소통 능력의 지식 측면을 길러주고 학생들의 문화적 소양을 향상시키는 데 효과적이라는 것을 보여준다.

<표-11>

두 그룹ICC지식 집단통계량				
PBL 수강 여부	N	평균	표준 편차	표준 오차 평균
예	51	3.7843	.78266	.10959
아니오	50	3.0467	.72846	.10302

<표-12>

두 그룹ICC지식 독립표본 검정							
	Levene의 분산 검정		평균의 동일성에 대한 T 검정				
	F	유의확률	t	자유도	유의확률 (양측)	평균차이	표준 오차 차이
등분산을 가정함	2.380	.126	4.901	99	.000	.73765	.15052

3) PBL 교수법이 유학생들의 ICC의 태도에 미치는 영향

< 표 13 >의 분석에 따르면 PBL 참여 여부에 따라 조사 대상을 두 그룹으로 나누었다. 먼저, PBL 과정에 참여한 그룹에는 총 51명의 참여자가 있었다. 이 그룹의 평균 태도 점수는 4.1438이고, 표준 편차는 0.65406이며, 평균 표준 오차는 0.09159이다. PBL 미 수강 그룹에서는 50명의 학생이 있었다. 이 그룹의 평균 태도 점수는 3.3867이고, 표준 편차는 0.76298이며, 평균 표준 오차는 0.10790이다.

< 표 14 >에 의하면, ICC 태도의 독립 표본 검정을 위해 Levene의 분산 동일성 검정과 평균값의 T 검정을 실시하였다. 등 분산을 가정한 경우, Levene의 분산 동일성 검정에서 F 값은 0.991이며, 유의 확률은 0.322이다. 또한, 평균값의 T 검정에서 T 값은 5.358이고, 자유도는 99이며, 양측 유의확률은 0.000이다. T-검정 결과에 따르면, PBL을 수강한 학생들과 그렇지 않은 학생들의 문화간 의사소통 능력의 태도 측면에 큰 차이가 있는 것으로 나타났다. 연구 결과는 PBL 교수법이 학생들의 문화간 의사소통 능력의 태도 측면을 길러주고 학생들의 문화적 소양을 향상시키는 데 효과적이라는 것을 보여준다.

<표-13>

두 그룹ICC태도 집단통계량				
PBL 수강 여부	N	평균	표준 편차	표준 오차 평균
예	51	4.1438	.65406	.09159
아니오	50	3.3867	.76298	.10790

<표-14>

두 그룹ICC태도 독립표본 검정							
	Levene의 분산 검정		평균의 동일성에 대한 T 검정				
	F	유의 확률	t	자유도	유의확률 (양측)	평균차이	표준오차 차이
등분산을 가정함	.991	.322	5.358	99	.000	.75712	.14131
등분산을 가정하지않음			5.350	96.137	.000	.75712	.14153

4) PBL 교수법이 유학생들의 ICC의 기능에 미치는 영향

< 표 15 >의 분석에 따르면 PBL 참여 여부에 따라 조사 대상을 두 그룹으로 나누었다. 먼저, PBL 과정에 참여한 그룹에는 총 51명의 참여자가 있었다. 이 그룹의 평균은 3.9281이며, 표준 편차는 0.71899이고, 평균 표준 오차는 0.10068이다. PBL 미 수강 그룹에서는 50명의 학생이 있었다. 이 그룹의 평균은 3.2733이며, 표준 편차는 0.72747이고, 평균 표준 오차는 0.10288이다.

< 표 16>에 의하면, ICC 기능의 독립 표본 검정을 위해 Levene의 분산 동질성 검정과 평균값의 T 검정을 실시하였다. 분산 동질성 검정에서는 분산이 동일하다는 가정을 설정하였다. 결과적으로, Levene의 분산 동질성 검정 결과 F 값은 0.189이며, 유의 확률은 0.665이다. 또한, 평균값의 T 검정 결과 T 값은 4.549이며, 자유도는 99이고, 양측 유의 확률은 0.000이다. T-검정 결과에 따르면, PBL을 수강한 학생들과 그렇지 않은 학생들의 문화간 의사소통 능력의 기능 측면에 큰 차이가 있는 것으로 나타났다. 연구 결과는 PBL 교수법이 학생들의 문화간 의사소통 능력의 기능 측면을 길러주고 학생들의 문화적 소양을 향상시키는 데 효과적이라는 것을 보여준다.

<표-15>

두 그룹ICC기능 집단통계량				
PBL 수강 여부	N	평균	표준 편차	표준 오차 평균
예	51	3.9281	.71899	.10068
아니오	50	3.2733	.72747	.10288

<표-16>

두 그룹ICC기능 독립표본 검정							
	Levene의 분산 검정		평균의 동일성에 대한 T 검정				
	F	유의확률	t	자유도	유의확률 (양측)	평균차 이	표준오 차 차이
등분산을 가정함	.189	.665	4.549	99	.000	.65477	.14393

5) PBL 교수법이 유학생들의 ICC의 의식에 미치는 영향

< 표 17 >의 분석에 따르면 PBL 참여 여부에 따라 조사 대상을 두 그룹으로 나누었다. 먼저, PBL 과정에 참여한 그룹에는 총 51명의 참여자가 있었다. 이 그룹의 평균은 3.8529이며, 표준 편차는 0.76022이고, 평균 표준 오차는 0.10645이다. PBL 미 수강 그룹에서는 50명의 학생이 있었다. 이 그룹의 평균은 3.2450이며, 표준 편차는 0.68974이고, 평균 표준 오차는 0.09754이다.

< 표 18 >에 의하면, ICC 의식의 독립 표본 검정을 위해 Levene의 분산 동질성 검정과 평균값의 T 검정을 실시하였다. 분산 동질성 검정에서는 분산이 동일하다는 가정을 설정하였다. 결과적으로, Levene의 분산 동질성 검정 결과 F 값은 1.795이며, 유의 확률은 0.183이다. 또한, 평균값의 T 검정 결과 T 값은 4.206이며, 자유도는 99이고, 양측 유의 확률은 0.000이다. T-검정 결과에 따르면, PBL을 수강한 학생들과 그렇지 않은 학생들의 문화간 의사소통 능력의 의식 측면에 큰 차이가 있는 것으로 나타났다. 연구 결과는 PBL 교수법이 학생들의 문화간 의사소통 능력의 의식 측면을 길러주고 학생들의 문화적 소양을 향상시키는 데 효과적이라는 것을 보여준다.

<표-17>

두 그룹ICC의식 집단통계량				
PBL 수강 여부	N	평균	표준 편차	표준 오차 평균
예	51	3.8529	.76022	.10645
아니오	50	3.2450	.68974	.09754

<표-18>

두 그룹ICC의식 독립표본 검정							
	Levene의 분산 검정		평균의 동일성에 대한 T 검정				
	F	유의 확률	t	자유도	유의확률 (양측)	평균차 이	표준오차 차이
등분산을 가정함	1.795	.183	4.206	99	.000	.60794	.14452
등분산을 가정하지않음			4.211	98.415	.000	.60794	.14438

5. 인터뷰 데이터 분석 결과

PBL 과정에 참가한 4명의 중국인 유학생들에 대한 심층 인터뷰가 진행되었다. 본 연구는 응답자의 기본 정보를 < 표 19 >과 같이 사용한다. 응답자들은 여학생 1명과 남학생 3명이었고, 모두 학부 교환학생이었다. 이 중 A 학생은 조선해양공학과 4학년으로 U대학 2학기 때 여름방학 때 PBL 수업을 접했다. B,C,D 학생은 전기전자공학을 전공하고 있으며 대학교 3학년으로 U대학에서 처음 공부한 학기에 PBL 관련 과목을 처음 접하게 되었다.

<표-19> 응답자의 기본 정보

학생	성별	나이	전공	학년	한국어 능력 등급
A	여	23	조선해양공학	4학년	5급
B	남	22	전기전자공학	3학년	3급
C	남	21	전기전자공학	3학년	3급
D	남	22	전기전자공학	3학년	4급

1) 전통적 교육 방식과 PBL 교육 방식에 대한 평가

전통적인 교육 방식은 교사 중심의 교수 방식으로, 지식 전달과 학생의 수용에 중점을 둔다. 일반적으로 강의, 시연 및 연습 등의 형태로 이루어지며, 교사가 수업을 주도하고 학생들은 지식을 수동적으로 받아들이며, 기억과 반복을 강조한다.

“저는 전통적인 교육 방식에 대해서는 일부 장점과 한계가 있다고 생각한

다. 이 방식은 구조가 명확하고 내용이 체계적이며, 교사의 전문지식이 풍부하다는 장점이 있다. 이러한 교육 방식은 기본 지식 전달과 기본 기술 훈련에 적합하다. 그러나 전통적인 교육 방식은 학생들이 능동성과 창의성이 부족하며, 교사에게 지나치게 의존하며, 실제적인 응용 능력이 부족한 등의 한계도 있다.”(학생A)

“PBL교육 방식은 문제 중심의 학습 방법으로, 학생의 능동적인 참여와 협력 학습을 강조한다. 학생들은 실제 문제 해결을 통해 지식을 탐색하고 구축하며, 비판적 사고, 문제 해결 능력 및 팀워크를 배양한다.”(학생A)

“저는 전통적인 교육 방식과 PBL 교육 방식이 학습 효과에 다른 영향을 미친다고 생각한다. 전통적인 교육 방식은 지식 전달과 기억에 중점을 둔다. 이 방식은 기초 개념과 이론 학습에 적합하다. 한편, PBL 교육 방식은 문제 해결과 실제 응용을 통해 깊은 학습과 종합 능력을 발전시킨다. PBL은 현실적인 상황에 더 가깝기 때문에 학생들의 흥미와 동기를 자극하며, 학생들의 능동적인 학습 능력을 키울 수 있다.”(학생B)

PBL 교육 방식은 저의 학습 흥미와 동기를 자극한다. PBL을 통해 저는 문제 해결 과정에 주도적으로 참여할 수 있으며, 창의성과 비판적 사고 능력을 발휘할 수 있다. 전통적인 교육 방식과 비교하면 PBL은 실제 응용에 더 가까워져서 학습한 지식과 기술을 실제 문제에 적용할 수 있다. 이러한 실제 응용 과정은 학습과 탐구에 대한 동기를 더욱 높여준다.(학생B)

“전통적인 교육 방식에서는 저는 일방적으로 지식과 교사의 안내를 수동적으로 받으며, 기억과 반복에 중점을 둔다. 그러나 PBL 교육 방식에서는 저는 더욱 능동적으로 참여하며, 실제 문제를 해결하고 동료들과 협력하며 해결 방안을 고민하고 탐색한다. PBL 교육 방식에서는 학습 과정이 더 자율적이고 유연하며, 사고와 혁신에 중점을 둔다. 단순히 외우고 수동적으로 받아들이는 것뿐만 아니라, 상상력과 창의력을 발휘하고 다양한 해결 방법을 고려하며, 팀원들과 협력하여 문제를 해결하는 방법을 배울 수 있다.”(학생 C)

“전통적인 교육 방식은 구조가 명확하고 내용이 체계적이며, 교사의 전문 지식이 풍부하다는 장점이 있다. 이러한 교육 방식은 기본 지식 전달과 기본 기술 훈련에 적합하다. 그러나 이러한 방식은 제가 교사에게 지나치게 의존하고, 능동성과 창의성이 부족해지는 경향이 있다. 이로 인해 개인 사고 능력과 비판적 사고 발전이 제한될 수 있다. 또한, 전통적인 교육 방식은 실제 응용과 문제 해결 능력 훈련에는 적합하지 않은 경우가 많다.”(학생 D)

“반면, PBL 교육 방식은 학생의 능동적인 참여와 협력 학습을 강조한다.

학생들은 실제 문제를 해결하고 지식을 탐색하며 구축한다. PBL은 학생들의 비판적 사고, 문제 해결 능력 및 팀워크를 촉진한다. 이러한 교육 방식은 현실적인 상황에 더 가까우며, 학생들의 흥미와 동기를 자극하고, 우리의 능동적인 학습 능력과 종합적인 역량을 키울 수 있다.”(학생 D)

<표-20> 학생들의 전통적인 교수법과 PBL 교수법에 대한 평가

	전통적 교육 방식	PBL 교육 방식
학생 A 의견	<ul style="list-style-type: none"> - 자율성과 창의성의 부족 - 비판적 사고와 반성의 제한 - 실제 응용의 기회의 한계 	<ul style="list-style-type: none"> - 학습 동기와 흥미를 자극함 - 비판적 사고와 문제 해결 능력을 촉진함
학생 B 의견	<ul style="list-style-type: none"> - 지식 전달과 기억에 초점 - 기초 개념과 이론 학습에 적합 - 적극적이고 유연한 학습 	<ul style="list-style-type: none"> - 실제 응용과 관련성의 강조 - 학습 동기와 흥미를 자극함 - 학생의 적극적 학습 능력과 종합 능력을 발전시킴
학생 C 의견	<ul style="list-style-type: none"> - 교사에 의존하고 수동적인 학습 - 비판적 사고와 혁신의 한계 - 실제 응용의 기회의 한계 	<ul style="list-style-type: none"> - 학생의 적극적 참여와 협력적 학습 - 비판적 사고와 문제 해결 능력의 발달
학생 D 의견	<ul style="list-style-type: none"> - 교사의 안내와 수동적인 학습 - 실제 응용과 관련성의 강조 	<ul style="list-style-type: none"> - 학생의 적극적 참여와 협력적 학습 - 학생의 적극적 학습 능력과 종합 능력

표20와 같이, 학생들은 전통적인 교육 방식과 PBL 교육 방식에 대해 다른 시각을 가지고 있다. 전통적인 교육 방식은 명확한 구조와 체계적인 내용, 그리고 교사의 전문적인 지식을 갖는 장점을 갖고 있다. 그러나 학생들은

능동성과 창의성이 부족하며, 교사에게 지나치게 의존하고, 실제적인 응용 능력이 부족하다는 한계를 지적하고 있다. 반면 PBL 교육 방식은 학생들의 능동적인 참여와 협력 학습을 강조하며, 실제 문제 해결을 통해 비판적 사고, 문제 해결 능력, 그리고 팀워크를 발전시킨다. PBL은 현실적인 상황에 더 가까우며, 학생들의 흥미와 동기를 자극하며, 학생들의 능동적인 학습 능력과 종합적인 역량을 키울 수 있다. 따라서 PBL 교육 방식은 깊은 학습과 창의적 사고 발전을 촉진하는 잠재력을 갖고 있다.

2) PBL 교수법이 유학생들의 ICC에 미치는 영향

PBL 교과 과정의 문화간 의사소통 능력 증진 효과를 요약하면, 문화간 의사소통 능력에 대한 연구 결과 분석은 네 가지 역량 차원의 지식, 태도, 기능 및 의식을 포함한다. 인터뷰를 분석한 결과는 다음과 같다.

(1) 지식

지식의 차원은 대학생들이 문화적 배경, 역사 문화, 종교 신앙, 관습 등을 포함한 다양한 문화에 대한 지식을 갖추어야 함을 의미한다. 프로젝트 기반 교육은 학생들이 문화간 의사소통의 다양한 문화적 배경을 깊이 있게 이해하고 연구하도록 유도하여 학생들의 다양한 문화에 대한 이해와 인식을 증진시킨다.

"그룹 토의 과정에서 한국의 사회적인 예절과 종교 문화 지식에 대해 많이 배웠다. 예를 들어 한국인들은 인사할 때 일반적으로 서로 인사를 한다. 인사할 때 어르신들은 주로 젊은 사람들에게 먼저 인사를 한다." (학생A)

"한국에서는 옷차림을 깔끔하고 적절하게 유지하는 것이 중요하다. 결혼식, 장례식 등과 같은 행사에 참석할 때는 의상의 색상과 스타일에도 주의해야 한다." (학생B)

"한국 역사에서 불교는 중요한 위치를 차지하고 있다. 한국에는 많은 불교 사원이 있으며, 일부 사원은 고대 유물과 건축물을 보존하고 있다. 또한 한국에서 기독교도 많이 보인다. 특히 도시의 교회에서 많이 실천된다. 많은 한국인들은 기독교를 현대적인 신앙으로 여긴다." (학생 D)

(2) 태도

태도의 차원은 대학생들이 긍정적인 태도로 문화간 의사소통을 수행할 수 있도록 개방적이고 포용적이며 존중하고 이해하는 태도를 가져야 함을 의미한다. 프로젝트 기반 학습은 학생들이 다른 문화적 배경을 이해하고 존중함으로써 개방적인 마음가짐과 존중하는 태도를 형성하며, 대학생들의 문화간 의사소통 능력을 키우는 데 도움이 된다. 예를 들어, 문화간 의사소통 프로젝트를 디자인하여 학생들이 다른 문화의 전통 음식과 음료를 체험하도록 하는 활동을 포함시킬 수 있다. 체험을 통해 다른 문화에 대한 존중과 이해를 높이고, 이를 통해 개방적이고 포용적인 태도를 형성할 수 있다.

"처음에는 한국인과 소통하고 학습하는 것에 대해 저항을 느꼈다. 그러나 그룹 토의를 통해 이전의 태도를 깨고 소통하고 학습하는 데 앞장설 수 있었다. 이제는 동료들과 소통하고 학습하기 위해 자발적으로 자주 만나게 되었다." (학생 C)

"처음으로 김치를 먹을 때는 맛이 너무 이상했다. 식당에서 매일 김치를 먹는 한국인들의 애호를 이해하기 어려웠다. 또한 다양한 종류의 김치가 존재하는 것도 놀랐다. 그러나 이제는 그룹 친구들과 함께 식사할 때 김치가 꽤 맛있게 느껴진다. 이러한 변화는 정말로 신기하다." (학생 D)

(3) 기능

기능의 차원은 대학생들이 문화간 의사소통에 필요한 실질적인 기술을 보유해야 함을 의미한다. 이는 문화간 의사소통에서 흔히 사용되는 인사말, 예의범절, 협상 기술 등을 포함한 기본적인 문화간 의사소통 언어를 습득하고, 다른 문화 간의 언어 차이와 관습을 이해하는 것을 말한다. 또한 상호 인사, 예절 및 비언어적 커뮤니케이션 등의 다문화 사회 교류 예절과 소통 기술을 습득하며, 다른 문화 환경에서의 사회 규칙과 행동 원칙을 이해한다. 또한 다문화 적응 능력을 향상시키기 위해 다양한 문화에 대한 인식과 이해, 자신의 행동양식 조절, 문화적 감수성 및 자기 반성 능력 향상 등이 필요하다.

"동료들과 의사소통 시 언어 장벽이 생길 경우 몸짓이나 다른 비언어적 방법을 활용하여 소통하려고 노력하고, 언어, 의복 및 행동에서 그들을 모욕하지 않으려고 노력했다." (학생 B)

"한국인들은 특히 나이에 대해 묻는 것을 싫어한다. 그들과 의사소통할 때

는 개인 정보와 관련된 주제를 피하려고 한다." (학생 C)

"동료들의 발표를 들은 후, 다른 국가에서 발생하는 정치, 경제, 종교 등의 사건을 다양한 문화와 다각도에서 바라보려고 한다." (학생 D)

(4) 의식

의식의 차원은 대학생들이 문화간 의사소통에 대한 의식을 가져야 함을 의미한다. 이는 문화 다양성, 문화 차이, 문화 충돌 등을 포함한 요소에 대한 인식을 말한다. 프로젝트 기반 학습은 학생들이 문화간 의사소통 프로젝트에 참여함으로써 다른 문화 간의 차이와 충돌을 깊게 체감하도록 하며, 대학생들의 문화간 의사소통에 대한 의식을 강화하는 데 도움을 준다. 예를 들어, 다양한 국가의 학생들과 협력하여 팀 프로젝트를 완료하는 문화간 의사소통 프로젝트를 디자인함으로써 학생들이 다른 문화에서의 협업 방식과 관습의 차이를 체감하고, 문화간 의사소통에 대한 의식을 강화할 수 있다.

"그룹 동료들과의 소통 과정에서 서로의 문화적 유사성과 차이점을 인식하게 되었다. 자신과 상대의 문화적 신분 차이를 인식하고, 문화적 스타일과 언어 사용의 차이를 인식하게 되었다. 외국인 개인의 행동을 전체 문화로 일반화하는 생각은 위험한 것을 깨달았다." (학생 A)

위에서 언급한 바와 같이, PBL을 통한 그룹 활동을 통해 대학생들은 문화간 의사소통에서 풍부한 경험을 얻을 수 있으며, 문화간 의사소통에 대한 지식, 태도, 기능 및 의식을 향상시킬 수 있다. 다양한 문화의 배경을 깊이 있게 이해하고 연구함으로써 학생들은 문화 배경, 역사 문화, 종교 신념 및 풍습 등에 대한 지식을 습득할 수 있다. 또한, 문화간 의사소통 프로젝트에 참여함으로써 개방적이고 포용적이며 존중하고 이해하는 태도를 형성할 수 있다. 전통 음식과 음료를 존중하고 체험함으로써 다른 문화에 대한 존중과 이해를 높일 수 있다. 기능 방면은 문화간 의사소통 언어의 기초를 습득하고 다른 문화 간의 언어 차이와 관습을 이해하며, 다문화 사회 교류 예절과 소통 기술을 습득할 수 있다. 마지막으로, 문화간 의사소통 프로젝트에 참여함으로써 학생들은 다른 문화 간의 차이와 충돌을 깊게 체감하고 문화간 의사소통에 대한 의식을 강화할 수 있다. 따라서 PBL 그룹 학습은 학생들에게 문화간 의사소통 능력을 포괄적으로 개발할 수 있는 플랫폼을 제공하여 다양성이 포함된 사회 환경에 더 잘 적응하고 통합할 수 있도록 도와준다.

V. 결론과 토론

1. 결론

이 글의 연구 목적은 PBL 과정이 유학생들의 문화간 의사소통 능력을 향상시키는 효과에 대한 연구이 연구의 분석 결과에 따르면 PBL 수업을 듣는 학생들이 그렇지 않은 학생들보다 문화간 의사소통 능력이 더 높은 것으로 나타났다. 이것은 PBL 교수법이 유학생들의 문화간 의사소통 능력을 향상시키는 효과가 있음을 보여 준다. Byram의 ICC 모델은 문화간 의사소통 능력의 네 가지 영역, 즉 태도, 지식, 기능, 의식의 능력을 제시하고 있다. PBL(Project-Based Learning)은 학생들이 스스로 학습하고 실제 문제를 탐구하고 해결하는 협력적 방식을 통해 학생들의 문제해결 능력, 창의적 사고, 의사소통 능력 등 종합적인 능력을 배양하는 학생 중심의 교수방법이다. PBL 교수법은 학생들의 문화간 의사소통 능력을 잘 키울 수 있는데, 이는 학생들의 능동적인 학습과 실천 경험을 중요시하기 때문에 학생들이 보다 깊이 있게 서로 다른 문화의 차이점과 공통성을 이해하고 체험할 수 있게 한다. PBL에 기초한 교육 방법은 대학생들이 태도, 지식, 기능, 의식의 네 가지 측면에서 문화간 의사소통 능력을 향상시키는 데 도움을 줄 수 있다.

지식면에서, PBL 수업을 통하여, 대학생은 다른 문화간의 차이와 특징을 이해할 수 있고, 다른 문화의 역사, 관습, 종교신앙 등 방면의 기본지식을 배울 수 있으며, 다문화 교제의 문화적 인식과 민감도를 높일 수 있다. 태도적으로는 PBL 교수로써 대학생들은 문화교통에 대한 존중과 감수심을 키우고, 다른 문화에 대한 관심과 호기심을 증진시키고, 긍정적인 문화교통적 사고방식과 감정적 인 공감대를 형성할 수 있다. 기능적으로는 PBL 교수로써 대학생들은 문화교통 언어 기능, 사회적 기능, 협상 기능 등의 기능을 습득하고, 문화교통의 소통과 교류 능력을 향상시킬 수 있다. 의식적으로는 PBL 교수로써 대학생들은 문화교통의 자기개념 능력과 문화적 적응력을 키우고, 자신의 문화와 다른 문화에 대한 인식과 이해를 강화하고, 문화교통의 인식과 능력을 향상시킬 수 있다.

종합적으로, PBL 교수방법 기반의 문화교류 능력 개발 프로그램은 외국인 학

생들의 문화교류 능력을 더욱 향상시키고, 다양성과 국제화되는 사회 환경에 더 잘 적응하여 미래의 개인 및 직업 발전을 위한 확고한 기반을 마련할 수 있도록 할 수 있다.

2. 연구의 한계 및 제언

비록 본 연구에서 PBL 교육 모델이 유학생들의 다문화 의사소통 능력을 향상시키는 효과가 있다는 것을 입증하였지만, 한계에 부딪혔다. 본 연구에서 다루고 있는 PBL 교육과정의 설계 및 구현에 관한 세부사항은 충분히 논의되지 않았으며, 연구 결과의 정확성에 영향을 미칠 수 있다. 향후 연구에서는 PBL 교과과정이 다양한 설계와 구현 방식에 따라 유학생들의 다문화 의사소통 능력에 미치는 영향을 더 자세히 살펴볼 수 있을 것이다. 또한, 연구 표본은 한 대학의 유학생 집단에서만 나왔으며, 표본의 규모는 비교적 작았다. 따라서 결론을 다른 대학의 유학생 그룹으로 확산시킬 수는 없다. 둘째, 본 연구는 자진식 설문조사법을 사용하였으며, 일정한 주관성과 기억의 편차가 존재한다. 마지막으로, 이 연구는 PBL 수업을 듣는 학생들과 그렇지 않은 학생들을 짝짓기하지 않았으며, 이는 연구의 신뢰성에 영향을 줄 수도 있다.

본 연구의 결과와 한계에 기초하여 다음과 같은 몇 가지 건의를 제기하였다. 먼저, 미래의 연구는 표본 규모를 확장하여 더 넓은 유학생 집단을 포괄할 수 있다고 제안한다. 둘째, PBL 과정이 유학생들의 다문화 의사소통 능력에 미치는 영향을 심도 있게 다루기 위한 다양한 연구 방법을 채택할 수 있다. 마지막으로, 우리는 앞으로의 PBL 교육과정 설계에서 유학생들의 다문화 의사소통 능력의 배양과 향상을 강화할 것을 건의한다. 예를 들어, PBL 수업에 다문화 소통과 교류에 대한 사례와 과제를 추가하여 유학생들이 서로 다른 문화의 교제 과제에 대해 더 깊이 이해하고 대처할 수 있도록 할 수 있다.

참고 문헌

- 김미경 (2021). "프로젝트기반학습을 통한 문제제기식 교육-대학영작문 수업모형 개발과 적용." *영어영문학*21, 34(1), 109-136.
- 김은진 (2018). "교육대학원생의 프로젝트 기반 학습을 통한 자기주도적 학습능력과 창의적 문제해결능력의 증진 효과에 관한 질적 연구." *교육정보미디어연구*, 24(1), 53-78.
- 박성혜 (2018). "국제 교육 프로그램 참여가 대학생들의 국제적 문화 감수성과 ICC에 미치는 영향." *교육학연구*, 56(3), 481-502.
- 신은경 (2017). "국제 교육 프로그램 참여가 대학생의 국제적 교차문화 능력에 미치는 영향에 관한 연구." *융합사회와 문화연구*, 15(1), 215-246.
- 이재범, 김성운, & 박성혜 (2019). "프로젝트 중심 학습에 대한 한국 학자들의 정의와 특성: 문헌 고찰." *교육문제연구*, 35(1), 85-110.
- 장경원 (2020). "비대면 원격교육 상황에서의 프로젝트학습 사례 연구: 학습자들의 학습경험을 중심으로." *영어영문학*21, 34(1), 109-136.
- 조영애, 박영준, & 황영란 (2020). "다문화 교육 경험이 대학생의 국제적 교차문화 능력에 미치는 영향." *한국교육학회지*, 56(1), 381-406.
- 좌현숙 (2019). "대학 수업에서의 팀기반 프로젝트 학습경험에 관한 연구: 아동복지과목을 중심으로." *한국학교사회복지학회*, 48권, 79-110.
- Blumenfeld, P. C., Soloway, E., Marx, R. W., Krajcik, J. S., Guzdial, M., & Palincsar, A. (1991). Motivating project-based learning: Sustaining the doing, supporting the learning. *Educational psychologist*, 26(3-4), 369-398.

- Bennett M J. A development approach to training for intercultural sensitivity [J]. *International Journal of Intercultural Relations*, 1986, 10(2):179-196.
- Bennett, J. M. Toward ethnorelativism: A developmental model of intercultural sensitivity. In R. M. Paige (Ed.), *Education for the intercultural experience* (pp. 21-71). Yarmouth, ME: Intercultural, 1993.
- Benson P G. Measuring cross-cultural adjustment: The problem of criteria [J]. *International Journal of Intercultural Relations*, 1978, 2(1):21-37.
- Byram M. *Teaching and Assessing Intercultural Communicative Competence* [M]. Clevedon, UK: Multilingual Matters, 1997.
- Chao, T. Z. A diary study of university EFL learners' intercultural learning through foreign films [J]. *Language, Culture and Curriculum*, 2013, 26(3): 247-265.
- Chen G-M. Relationships of the dimensions of intercultural communication competence [J]. *Communication Quarterly*, 1989, 37(2):118-133.
- Chen G-M & Starosta W J. Intercultural communication competence: A synthesis [J]. *Communication Yearbook*, 1996, (19):353-383.
- Chen, G. M. & J. Starosta. The development and validation of the intercultural communication sensitivity scale [J]. *Human Communication*, 2000, 3, 3-14.
- David K. Intercultural adjustment and applications of reinforcement theory to problem of culture shock [J]. *Trend*, 1972, (4):1-64.
- Deardorff, D. K. (2006). Identification and assessment of

- intercultural competence as a student outcome of internationalization. *Journal of Studies in International Education*, 10(3), 241-266.
- Engle, L., & Engle, J. Assessing language acquisition and intercultural sensitivity development in relation to study abroad program design [J]. *Frontiers: The Interdisciplinary Journal of Study Abroad*, 2004, 10, 253-276.
- Edward T. Hall. *The Silent Language* [M]. New York, U.S.A: Doubleday and Company, 1959.
- Gudykunst W B. Hammer M R & Wiseman R L. An analysis of an integrated approach to cross-cultural training [J]. *International Journal of Intercultural Relations*, 1977, 1(2): 99-110.
- Helm, F. Language and culture in an online context: what can learner diaries tell us about intercultural competence? [J]. *Language & Intercultural Communication*, 2009(2), 91-104.
- Hymes, D. *On Communicative Competence* [M]. Oxford: Oxford University Press, 1972: 15-26.
- Hammer, M. R., Bennett, M. J., & Wiseman, R. Measuring intercultural sensitivity: The intercultural development inventory [J]. *International Journal of Intercultural Relations*, 2003, 27, 421-443.
- Hmelo-Silver, C. E. (2004). Problem-based learning: What and how do students learn?. *Educational psychology review*, 16(3), 235-266.
- Jonassen, D. H., Howland, J., Moore, J. L., & Marra, R. M. (2003). *Learning to Solve Problems with Technology: A Constructivist Perspective*. Prentice Hall.

- Kolodner, J. L. (1997). Educational implications of analogy: A view from case-based reasoning. *American psychologist*, 52(1), 57-66.
- Ribeiro, S. P. M. Developing intercultural awareness using digital storytelling [J]. *Language & Intercultural Communication*, 2016, 16(1): 69-82.
- Ruben B D. Assessing communication competency for intercultural adaptation [J]. *Group & Organization Studies*, 1976, 1(3): 334-354.
- Straffon, D. A. Assessing the intercultural sensitivity of high school students attending an international school [J]. *International Journal of Intercultural Relations*, 2003, 27: 487-501.
- Savery, J. R. (2006). Overview of problem-based learning: Definitions and distinctions. *Interdisciplinary journal of problem-based learning*, 1(1), 9-20.
- Sawyer, R. K. (2014). The future of learning: Grounding educational innovation in the learning sciences. *The Cambridge handbook of the learning sciences*, 726-746.
- Snow, D. English teaching, intercultural competence, and critical incident exercises [J]. *Language & Intercultural Communication*, 2015, 15(2): 285-299.
- Wang, Y, & Miao, L. Ethnographic approaches to developing intercultural competence through intercultural interactions in the higher education context in China. In E. Hagley & Y. Wang (Eds), *Virtual exchange in the Asia-Pacific: research and practice* (pp. 11-36). Research-publishing.net, 2020.

- 高永晨.中国大学生跨文化交际能力测评体系的理论框架构建[J].外语界,2014(04): 80-88.
- 顾晓乐.外语教学中跨文化交际能力培养之理论和实践模型[J].外语界, 2017(01), 79-88.
- 葛春萍,王守仁.跨文化交际能力培养与大学英语教学[J].外语与外语教学,2016(02), 79-86+146.
- 黄文红.过程性文化教学与跨文化交际能力培养的实证研究[J].解放军外国语学院学报,2015, 38(01): 51-58.
- 韩晓蕙.高校学生跨文化交际能力培养的现状与思考——以高校英语教师为考察维度 [J].外语学刊,2014(03), 106-110.
- 刘学惠.跨文化交际能力及其培养:一种建构主义的观点[J].外语与外语教学, 2003(01), 34-36.
- 吴卫平,《跨文化能力综合评价理论与实践》,北京: 中国社会科学出版社, 2015.
- 王勇.在语言教学中培养跨文化交际能力[J].国外外语教学, 1998(04),7-12.
- 钟华,白谦慧,樊藏城.中国大学生跨文化交际能力自测量表构建的先导研究 [J].外 语界, 2013 (03): 47-56.
- 钟华,樊藏城.非英语专业大学生的跨文化交际能力培养[J].外语界,2000(02): 14-16+38.
- 张卫东,杨莉.跨文化交际能力体系的构建——基于外语教育视角和实证研究方法 [J]. 外语,2012(02): 8-16.
- 杨盈,庄恩平.构建外语教学跨文化交际能力框架[J].外语界,2007(04): 13-21+43.
- 张红玲,姚春雨.建构中国学生跨文化能力发展一体化模型[J].外语界, 2020(04): 35-44+53.

Abstract

Research on the improvement of Intercultural Communication Competence of foreign students with PBL teaching method -Centered on Chinese students-

Intercultural communication is an increasingly important topic, and with globalization, people are more and more involved in the field of different cultures. Intercultural communication is not just a personal experience, but a global social trend that is essential to the development and progress of the world. In view of the increasing number of foreign exchange activities in China, the group of international students has also become an indispensable part of it, and the cultivation of intercultural communication skills has become an important goal in teaching activities. Therefore, how to improve the intercultural communicative competence of international students has become a concern of the educational circles. This paper chooses Chinese students studying abroad in Korea as the research object, aiming to explore the effect of PBL teaching method on improving the intercultural communication ability of international students, and to provide reference and reference for the improvement of intercultural communication ability of international students.

This research mainly adopts the method of anonymous questionnaire survey, and then conducts one-on-one interviews with some students who have participated in the PBL course. The survey questions are divided into three parts. The first part collects the basic personal information of the interviewed

international students, such as gender, education, Korean level, and length of stay in Korea, so as to better classify and compare the respondents; the second part It is about the understanding and participation of PBL courses; the third part mainly sets up relevant questions based on the four dimensions of intercultural communication competence, namely knowledge, attitude, skills and awareness. 120 questionnaires were collected in the mobile phone survey; various statistical analyzes were carried out on valid questionnaires using SPSS26.0 and Amos23.0. The results showed that students who had taken the PBL course scored significantly higher on all four dimensions than those who had not taken the PBL course. This study shows that PBL teaching method is an effective method to promote the intercultural communication ability of international students.

Keywords: PBL, Chinese students, intercultural communication competence (ICC)

부 록 A

설문지

여러분, 안녕하세요!

이 설문은 한국에서 공부하는 중국 유학생들의 문화간 의사소통 능력에 대한 실증 조사입니다. 이 설문은 개인 정보, PBL 관련 과목 및 문화간 의사소통 능력 자가평가로 구성되어 있습니다. 이 설문은 익명으로 진행되며, 주로 한국에서 공부하는 중국 유학생들의 문화간 의사소통 능력 수준을 조사하는 것입니다. 설문 결과는 학술 연구용으로만 사용되며, 설문 조사 데이터는 엄격히 기밀로 처리되며 다른 목적으로 사용되지 않습니다. 각 학생들께서는 설문지의 모든 질문에 성실히 응답해주시기 바랍니다. 많은 협조에 감사드립니다!

제1부 개인 정보 (본인의 실제 상황에 따라 선택 또는 기입해주시기 바랍니다.)

1.성별:

A. 남성 B. 여성

2.학력:

A. 학부 B. 석사 C. 박사 D. 기타

3.전공:

4.한국어 능력 (TOPIK 시험 성적):

A. 초급 (1-2급) B. 중급 (3-4급) C. 고급 (5-6급) D. 없음

5.한국에 체류한 기간 (예: 장기 거주, 유학, 근무 등):

A. 1년 미만 B. 1-3년 C. 3-5년 D. 5년 이상

6.한국 학생들과 접촉한 횟수:

A. 많음 B. 꽤 많음 C. 보통 D. 적음 E. 거의 없음

7.한국인과 접촉하는 상황:

A. 수업 시간 B. 동아리 활동 C. 수업 후 그룹 활동 D. 사회적인 모임 E.

기타

8.한국에서 가장 많이 접촉하는 집단:

A. 본국 학생들 B. 한국 학생들 C. 다른 국가 학생들 D. 없음

제2부 PBL 과정에 대한 이해와 참여 경험:

9.PBL 관련 과정에 참여한 적이 있으십니까?

A. 예 B. 아니오

10.참여한 PBL 과정의 형태는 무엇인가?

A. 온라인 B. 오프라인 C. 온라인 + 오프라인 혼합

11.어떤 경로를 통해 PBL 과정에 대해 알게 되었습니까?

A. 동료나 친구의 추천 B. 학교 과목 공지 C. 교수나 지도 교사 D. 소셜

미디어

12.PBL 과정에 참여한 이유는 무엇인가?

A. 수강(학점) 필요 B. 학습 효과 향상 C. 실습 능력 발전 D. 협업 능력 향상 E. 기타

13.PBL 과정에서 다른 문화 배경의 사람들의 사고 방식, 가치관, 행동 양식 등을 배웠습니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

14.PBL 과정은 다른 문화 배경의 사람들과의 의사소통 의지와 자신감을 향상시켰습니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

15.PBL 과정에서 다른 문화 배경의 사람들과의 효과적인 의사소통과 협력 방법을 배웠습니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

제3부 문화간 의사소통 능력 자가평가

작성 안내: 본 부분은 한국에서 공부하는 중국 유학생의 문화간 의사소통 능력 자가평가 척도로, 지식, 태도, 기술 및 인식의 네 가지 측면을 포함합니다. 본인의 실제 상황에 따라 "1"부터 "5" 사이의 숫자를 선택하여 자기평가를 하고 해당 숫자에 체크를 하십시오 ("1"은 가장 낮은 수준을 의미하며, 순차적으로 증가하며 "5"는 가장 높은 수준을 의미합니다). 구체적인 내용은 아래를 참조하십시오:

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강

하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

16.한국의 생활 방식에 대해 이해하고 있습니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

17.한국의 사회적 예절에 대해 이해하고 있습니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

18.한국의 문화적 금기에 대해 이해하고 있습니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

19.한국인과 한국어로 의사소통하려고 최선을 다하고 적절한 행동을 보이려고 합니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

20.문화간 의사소통에서 문제를 고려할 때 상황을 상대방의 입장에서 생각해 보려고 합니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

21.중국과 한국 문화의 행동, 가치관, 태도 및 스타일 등의 차이를 이해하려고 노력하십니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

22.문화간 갈등과 오해가 발생할 때, 반성하고 적절한 해결책을 찾는 능력이 있습니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

23.다양한 방법, 기술 및 전략을 활용하여 외국어와 문화를 학습하는 능력이 있습니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

24.외국 문화 환경에 적응하고 스트레스를 줄이기 위해 적절한 전략을 사용하는 능력이 있습니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강

하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

25.한국인과의 소통 시 문화적 유사성과 차이점을 인식하십니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

26.자신의 문화적 가치관이 윤리적 딜레마에 대한 접근과 해결 방법에 영향을 미침을 인식하십니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

27.선택한 각 소통 방식과 그들이 초래할 수 있는 다양한 결과를 인식하십니까? (이러한 결과는 자신이 더 쉽게 받아들여지거나 받아들여지지 않을 수 있음)

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

28.특정 상황과 문화적 영향을 받아 개인적인 습관과 선호도를 인식하십니까?

1.매우 약하다/아주 적다 2.약하다/약간 있다 3.보통이다/조금 있다 4.강하다/많이 있다 5.매우 강하다/매우 많다

调查问卷 (中文)

亲爱的同学：

你好！

该问卷是针对在韩中国留学生的跨文化交际能力的一项实证调查，问卷包括三个部分：个人信息、PBL相关课程和跨文化交际能力自评。本问卷采用匿名形式，问卷内容主要是调查在韩中国留学生的跨文化交际能力水平现实情况，问卷结果只用于学术研究，问卷调查的数据将会严格保密，也不会用于其他目的。请同学们认真完成问卷里面的每一个问题，谢谢你的大力支持！

第一部分 个人信息 (请根据你的实际情况做出选择或填空)

1. 性别：

A. 男 B. 女

2. 学业情况：

A. 本科 B. 硕士 C. 博士 D. 其他

3. 所属专业：

4. 韩国语水平 (TOPIK考试成绩)：

A. 初级 (1 -2级) B. 中级 (3-4级) C. 高级 (5-6级) D. 无

5. 在韩国多长时间(例如：长期居住,留学,工作等):

A. 少于1年 B. 1-3年 C. 3-5年 D. 5年以上

6. 与韩国同学接触的次数：

A. 很多 B. 较多 C. 一般 D. 很少

E. 几乎没有

7. 在哪些情况下会与韩国人接触

A. 课堂上 B. 社团活动 C. 课后小组活动 D. 社交活动 E. 其他

8. 我在韩国接触最多的群体是

A. 本国同学 B. 韩国同学 C. 其他国家同学 D. 无

第二部分 关于PBL课程的了解和参与情况：

9. 你是否参加过PBL相关课程？

A.是 B.否

10.你参加的PBL课程模式是？

A.线上 B.线下课程 C.线上+线下混合

11.你是通过哪种渠道了解到的？

A.同学或朋友推荐 B.学校课程公告 C.教师或导师 D.社交媒体

12.你参与PBL课程的原因是什么？

A.选课（学分）需要 B.提高学习效果 C.培养实践能力 D.提高协作能力 E.其他

13.你是否在PBL课程中学习到了来自不同文化背景的人的思维方式、价值观念或行为方式等内容？

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

14.PBL课程是否提升了你与不同文化背景的人交流的意愿和自信心？

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

15.在PBL课程中，您是否学习到了如何与不同文化背景的人有效地沟通和合作？

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

第三部分 跨文化交际能力自评

填写说明：本部分是在韩中国留学生跨文化交际能力自评量表，包括四个方面的内容（知识、态度、技能和意识）。请依据你自己的实际情况，从“1”到“5”中选择一个数字进行自我评分并在数字上打钩（“1”代表程度最低，依次递增，“5”代表程度最高），具体参照如下：

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

16.你是否了解韩国的生活方式

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

17.你是否了解韩国的社交礼仪知识

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

18.你是否了解韩国的文化禁忌知识

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

19.你是否愿意尽力和韩国人用韩语交流，而且举止表现得体

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

20.你是否愿意在跨文化交流中采用换位思考去看问题

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

21.你是否愿意努力地去了解中韩文化在行为、价值观、态度以及风格等方面的差异

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

22.你是否具备出现跨文化冲突和误解时进行反思并寻求妥善解决途径的能力

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

23.你是否具备运用各种方法、技巧与策略帮助学习外国语言和文化的能力

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

24.你是否具备采用恰当的策略去适应外国文化环境并消减压力的能力

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

25.你是否意识到与韩国人交流时彼此存在文化相似性和差异性

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

26.你是否意识到自身文化价值观会影响自己应对和解决伦理困境的方法

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

27.你是否意识到自己选择的每种交流方式以及它们可能造成的各种结果（这些结果使自己更容易或不容易被接受）

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

28.意识到自己受特定情景文化的熏陶而产生的个人习惯和偏好

1非常弱/些微 2较弱/一点 3一般/一些 4较强/较多 5非常强/非常多

부 록 B

이름 _____ ; 성별 _____ ; 나이 _____ ;

학년 _____ ; 전공 _____ ; 성적 _____ ;

한국어 언어등급 _____ ; 심층면접시간 _____ ;

심층면접 장소 _____

1. 전통적인 교육 방식에 대해 어떻게 이해합니까?
2. 전통적인 교육 방식에 대해 어떤 감상과 평가를 가지고 있습니까? 그것의 장점과 한계는 무엇이라고 생각합니까?
3. PBL교육 방식에 대해 어떻게 평가합니까? 전통적 교육 방식과 비교하여 어떤 장점과 특징이 있다고 생각합니까?
4. PBL 과정에서 다른 문화 배경의 사람들의 사고 방식, 가치관, 행동 양식 등을 배웠습니까?
5. PBL 과정은 다른 문화 배경의 사람들과의 의사소통 의지와 자신감을 향상시켰습니까?
6. PBL 과정에서 다른 문화 배경의 사람들과의 효과적인 의사소통과 협력 방법을 배웠습니까?